



AUTOMATICKÝ
KÁVOVAR

NÁVOD K INSTALACI A OBSLUZE



X680



Obsah

1 Pro vaši bezpečnost	01
1.1 Správné použití	01
1.2 Předpoklady pro používání kávovaru	01
1.3 Vysvětlení bezpečnostních symbolů	02
1.4 Obecné bezpečnostní obavy při používání kávovaru	02
2 Popis stroje	05
2.1 Přehled stroje	05
2.2 Uživatelské rozhraní obrazovky	07
2.3 Rozsah dodávky	09
2.4 Technické údaje	10
3 Instalace	12
3.1 Tipy pro instalaci	12
3.2 Rozměry	12
3.3 Místo instalace	14
3.4 Elektrické připojení	14
3.5 Připojení k vodovodu	14
4 První spuštění	16
4.1 Plnění materiálem	16
4.2 Nastavení programu pro první spuštění	16
5 Provoz	17
5.1 Plnění kávovými zrny	17
5.2 Plnění práškem	18
5.3 Plnění vodní nádrže	19
5.4 Připojení mléka	19
5.5 Prázdný zásobník na zrna	19
5.6 Prázdný zásobník na prášek	21
5.7 Zapněte stroj	22
5.8 Příprava nápoje	22
5.9 Výstup páry	25
5.10 Nastavení hrubosti mletí	25
6 Nastavení programu	26
6.1 Přístup k menu	26

Obsah

6.2 Strom menu nastavení programu	27
6.3 Údržba	28
6.4 Nápoj	30
6.5 Systém	36
6.6 Ovládací panel	41
6.7 Uživatel	46
6.8 Jazyk	47
6.9 Statistika	47
6.10 Náповěda	48
6.11 funkce IoT	49

7 Čištění a údržba	49
--------------------	----

7.1 Přehled intervalů čištění	49
7.2 Příprava dílů	50
7.3 Denní čištění	51
7.4 Týdenní čištění	53
7.5 Čištění varné jednotky, pokud je přítomna	57
7.6 Čištění mléčného systému, pokud je přítomno	58
7.7 Odvápňení, pokud je přítomno	58

8 Zprávy a vysvětlení	60
-----------------------	----

8.1 Provozní zprávy	60
8.2 Chybová zpráva	62

9 Vyřazení	65
------------	----

9.1 Příprava na vyřazení	65
9.2 Krátkodobé vyřazení (do jednoho měsíce)	65
9.3 Dlouhodobé vyřazení (více než jeden měsíc)	65

10 Doprava a skladování	66
-------------------------	----

10.1 Doprava	66
10.2 Skladování	66
10.3 Znovu uvedení do provozu po delších obdobích skladování nebo nepoužívání	66

11 Likvidace	67
--------------	----

1. Pro vaši bezpečnost

1.1 Správné použití

1.1.1 Kávovar

1. Série X6 jsou komerční stroje na přípravu nápojů a jsou určeny k použití ve stravovacích službách, kancelářích, hotelech, obchodech s potravinami a dalších podobných prostředích.
2. Série X6 jsou navrženy k zpracování celých kávových zrn, kakaového prášku, mléčného prášku a čerstvého mléka.
3. Série X6 jsou určeny k provozu uvnitř, ale nejsou vhodné k použití venku.

1.2 Předpoklady pro používání kávovaru

1. Série X6 jsou určeny pouze pro použití vyškoleným personálem.
2. Neprovozujte sérii X6 nebo přídatné jednotky, dokud jste si úplně nepřečetli a nepochopili příslušný popis.
3. Kávovary pro samoobsahu musí být vždy sledovány, aby se chránili uživatelé.
4. Nepoužívejte sérii X6 nebo přídatné jednotky, pokud nejste obeznámeni s různými funkcemi.
5. Nepoužívejte sérii X6, pokud nebyl stroj nebo přídatné jednotky vyčištěny nebo naplněny podle určení.
6. Dětem mladším 8 let není povoleno používat sérii X6 a přídatné jednotky. Po naučení se bezpečných způsobů používání stroje a pochopení rizik vyplývajících z nesprávných způsobů. Děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými znalostmi o tom, jak stroj používat, mohou používat sérii X6 pod neustálým dohledem.
7. Neinstalujte kávovar do oblasti vodního paprsku.
8. Čistěte kávovar alespoň jednou denně a používejte pouze čisticí tablety a odstraňovače vodního kamene. Viz kapitola 7 nebo manuál pro čištění a odstraňování vodního kamene pro podrobnosti.
9. Pečlivě si prohlédněte následující pokyny a postupujte podle zobrazení během údržby. Viz kapitola 7 nebo manuál pro čištění a odstraňování vodního kamene pro podrobnosti.

1.3 Vysvětlení bezpečnostních symbolů

Dodržování těchto bezpečnostních pokynů je nezbytné pro zajištění osobní bezpečnosti a neporušení stroje. Symboly a signální slova označují úroveň nebezpečí následujícím způsobem:



VAROVÁNÍ

VAROVÁNÍ označuje potenciální nebezpečí, které, pokud se mu vyhnete, pravděpodobně povede k úmrtí nebo střednímu zranění.



OPATRNOST

OPATRNOST označuje nebezpečnou situaci, která, pokud se jí vyhnete, by mohla vést k drobnému nebo střednímu zranění.



OZNÁMENÍ

OZNÁMENÍ směřuje vaši pozornost na riziko poškození strojů.

L4 Obecné bezpečnostní obavy při používání kávovaru

Nesprávné používání kávovaru může vést k potenciálnímu nebezpečí během provozu. Aby se předešlo osobnímu zranění a zdravotnímu riziku, vezměte prosím na vědomí následující tipy při používání kávovaru.



VAROVÁNÍ

Zdravotní riziko způsobené elektrickým šokem

Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn za speciální kabel nebo sestavu dostupnou od výrobce nebo jeho servisního zástupce.

1. Poškozené napájecí kabely, vedení nebo konektory mohou vést k elektrickému šoku. 2. Nepřipojujte žádné poškozené napájecí kabely, vedení nebo konektory k napájení.
3. Ujistěte se, že stroj a napájecí kabel nejsou blízko žádných horkých povrchů jako jsou plynové nebo elektrické sporáky nebo trouby.
4. Ujistěte se, že napájecí kabel není zkroucený a nedře o ostré hrany.
5. Není povoleno ponořit napájecí zástrčku do vody nebo jiných kapalin, stejně jako nalévat vodu nebo jiné kapaliny na napájecí zástrčku. Napájecí zástrčka musí být suchá.
6. Opravy nebo údržba provedené nesprávně na elektrických systémech mohou vést k elektrickému šoku.
7. Nechte servisní práce provádět pouze autorizované osoby s odpovídajícími kvalifikacemi.

**UPOZORNĚNÍ**

Nebezpečí udušení

1. Plastové obalové materiály mohou způsobit udušení dětí.
2. Zajistěte, aby děti a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi neměly přístup k plastovým obalovým materiálům.

**POZOR**

Nebezpečí opaření

1. Horké tekutiny a pára unikají během čištění a mohou vést k opaření. Držte ruce daleko od výpustí a trysek během tohoto procesu.
2. Nedávejte nic na odkapávací mřížku.
3. Používejte pouze vhodné nádobí na pití.
4. Vždy buďte opatrní s horkými nápoji.
5. V PŘÍPADĚ OPAŘENÍ: Okamžitě ochlaďte postiženou oblast a konzultujte lékaře, v závislosti na závažnosti zranění.

**POZOR**

Nebezpečí zranění

1. Pokud se předměty dostanou do mlýnku, mohou být vyvrženy třísky, což může vést k zranění.
2. Nikdy nedávejte žádné předměty do mlýnku.

**POZOR**

Řezné zranění/zhroucení

1. Aktivní komponenty uvnitř kávovaru mohou zranit prsty nebo ruce.
2. Než vyjmete mlýnek nebo sáhnete do spařovací jednotky, nezapomeňte kávovar vypnout a odpojit od elektrické sítě.

**POZOR**

Podráždění od čisticího prostředku

1. Čisticí tablety, čisticí prostředek na mléčný systém a odstraňovač vodního kamene mohou vést k podráždění.
 2. Dodržujte varování o nebezpečí na etiketě příslušného čisticího prostředku.
 3. Vyhněte se kontaktu s očima a pokožkou.
 4. Po kontaktu s čisticím prostředkem si umyjte ruce.
- Pokud je to nutné, poraďte se s lékařem.
5. Čisticí prostředek nesmí proniknout do nápojů.

**POZOR**

Zdravotní riziko kvůli tvorbě bakterií

1. Nedostatečné čištění může vést k hromadění zbytků potravin v přístroji a na trysce, čímž kontaminuje produkty.
2. Nepoužívejte přístroj, pokud nebyl vyčištěn podle pokynů.
3. Čistěte přístroj denně podle pokynů.
4. Informujte obsluhu o nezbytných čisticích opatřeních.
5. Pokud se přístroj nepoužívá delší dobu, mohou se hromadit zbytky. Před použitím jej vyčistěte.
6. Používání vodního filtru příliš dlouho může vést k hromadění řas. Vyměňte vodní filtr, když vás k tomu přístroj vyzve.
7. Kávová zrna, prášek a čerstvé mléko musí být v době expirace.

**POZOR**

Riziko mechanického zranění

1. Spotřebič musí být umístěn v horizontální poloze.
2. Pokud přístroj nebyl zcela vypuštěn a vyprázdněn, nesmí být skladován při teplotách pod bodem mrazu. V případě zmrznutí ponechte přístroj při teplotě přibližně 20 °C po dobu 2–4 hodin.

Popis stroje

Přehled stroje

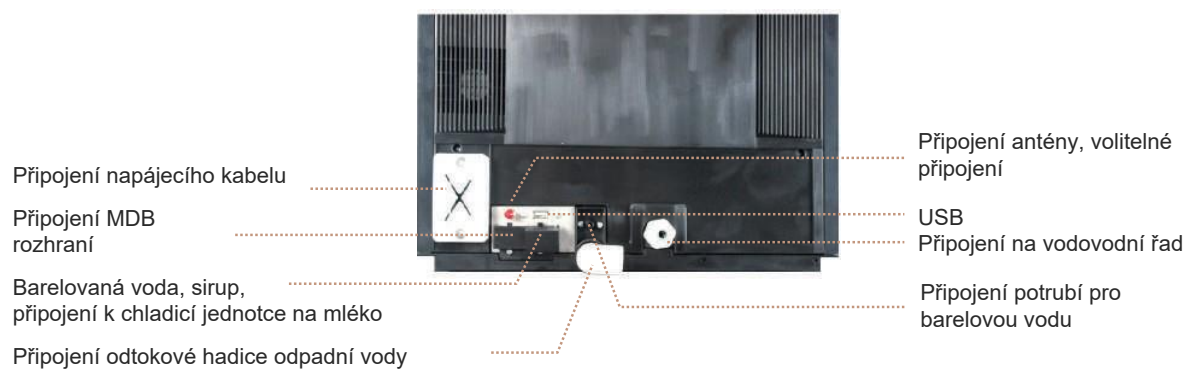
Kávovary série X6 jsou k dispozici s mnoha možnostmi. Ukázková konfigurace je zde ilustrována. Vezměte prosím na vědomí, že váš kávovar se může lišit od zde zobrazené konfigurace.



Otevřete ovládací panel



Zadní část stroje



2.2 Uživatelské rozhraní obrazovky

Série X6 je k dispozici se třemi různými typy uživatelských rozhraní - standardním, samoobslužným a profesionálním - aby vyhověla potřebám různých scénářů. Viz strana 41 pro konkrétní způsob přepnutí rozhraní.

2.2.1 Standardní rozhraní



Klepnutím na ikonu 'Člen' můžete spustit nastavení funkce člena

Standardní rozhraní je navrženo pro použití neprofesionálním operátorem nebo profesionálním personálem. Funkci člena lze provádět v pravém horním rohu obrazovky.

2.2.2 Samoobslužné rozhraní



Rychle vyberte jazyk zde (k dispozici jsou čtyři různé jazyky)

Speciálně navrženo pro použití v samoobslužných scénářích, jako jsou snídaňové obchody a hotely. Uživatel může rychle vybrat jazyk z pravého horního rohu obrazovky bez přístupu do nabídky.

2.2.3 Profesionální rozhraní



Obecně se používá v komerčních scénářích a stroj musí být přidělen profesionálnímu obslužnému personálu. V tomto rozhraní je k dispozici pokračování objednávky.

2.2.4 Symboly na obrazovce

Symbol	Označení	Popis
	Člen	Přístup k nastavení členství
Logo	Logo	Přístup k nastavení menu
	Posuvník	Tipy pro stránky pití a aktuální stránku
	Přidat	Přidejte nápoje
	Ukončit	Zavřít aktuální stránku
	Upozornění	Zobrazit upozornění
	Teplota vody v ohřívači	Zobrazit teplotu vody v ohřívači
	Teplota termobloku	Zobrazit teplotu termobloku
	Poloha varné jednotky	Zobrazení provozního stavu aktuální varné jednotky
	Chybová zpráva	Zobrazit chybové hlášení
	Průtok vody	Zobrazení aktuálního průtoku vody, jednotka: ml/s
	Neaktivní	Nápoj je „neaktivní“ a nelze jej připravit.

2.2.5 Symboly v nastavení nabídky

Symbol	Označení	Popis
	Exit	Návrat na hlavní stránku. Pro opětovný přístup do nabídky je nutné zadat kód PIN.
	Hlavní stránka	Zpět na hlavní stránku. Pro opětovný přístup do nabídky není nutné zadávat kód PIN.
	Výběr	Prvek je vybrán nebo aktivován.
	Upravit	Editace tohoto prvku je povolena.

2.3 Rozsah dodávky

Rozsah dodávky se může lišit v závislosti na konfiguraci zařízení.

Díl	Obrázek	Množství
Připojovací hadice na vodu z vodovodu		1
Připojení na vodu z vodovodu		2
Hadice pro odvod odpadní vody		1
Klíč		1
Hadička na mléko		1
Uživatelská příručka		1
NTC		1

2.4 Technické údaje

Rozměry obrazovky	10,1 palce
Kapacita ohřívače	0,7 litru
Kapacita nádrže na vodu	4 litry
Kapacita odkapávací misky	2 litry
Kapacita zásobníku na kávovou sedlinu	45 kusů
Výška výlevky na kávu	Výška 1=100 milimetrů Výška 2=160 milimetrů
Přípustný tlak vody	0.5~6 bar
Kapacita levé nádoby na kávu	1200g
Kapacita pravé nádoby na kávu	1200g
Kapacita zásobníku na instantní směs	1500g
Kapacita pravého zásobníku na instantní směs	/
Typ napájení	220-240V 50/60Hz
Jmenovitý výkon	2500W
Rozměry stroje	560mm×380mm×690mm
Čistá hmotnost	30 kg
Hladina hluku	< 70 dB



V závislosti na modelu a prodejním místě stroje je funkce IOT volitelná.
Pro více informací se obraťte na zákaznický servis.

Rádiová frekvence a parametry			
GSM	Není podporován	Podporuje GPRS : ☐ ANO ☒ NE Podporuje EDGE : ☐ ANO ☒ NE	
CDMA	Není podporován	cdma2000	Není podporováno
WCDMA	Není podporováno		
TD-SCDMA	Není podporováno		
TD-LTE	☒ B38 ☒ B39 ☒ B40 ☒ B41		
LTE FDD	☒ B1 ☒ B3 ☒ B5 ☒ B7 ☒ B8 ☒ B20		
5G	Není podporováno		
GPS	Podporuje		
WLAN	☒ 2.4GHz ☒ 5.1GHz ☒ 5.8GHz		
Bluetooth	☒ 2.4GHz ☒ BR ☒ EDR ☒ LE (☒ 4.0 ☐ 5.0)		
Podrobnosti sekce WLAN			

Podpůrný systém	■2.4GHz: ■802.11b ■802.11g ■802.11n ■802.11ax			
	■5.1GHz: ■802.11a ■802.11n ■802.11ac ■802.11ax			
	■5.8GHz: ■802.11a ■802.11n ■802.11ac ■802.11ax			
Obsazená šířka pásma	2.4GHz: ■20M ■40M			
	5.1GHz: ■20M ■40M ■80M		□160M	
	5.8GHz: ■20M ■40M ■80M			



Rádiové technické parametry a frekvenční rozsah stroje jsou přizpůsobeny pouze konfiguraci IoT. Pro podrobnosti kontaktujte zákaznický servis.

Režim modulace	LTE FDD:QPSK/16QAM TD-LTE :QPSK/16QAM BT:GFSK, $\pi/4$ -DQPSK, 8-DPSK WLAN:DBPSK/DQPSK/CCK/BPSK/QPSK/16QAM/64QAM/256QAM		
TECHNICKÉ PARAMETRY	Frekvenční rozsah	Přenášený výkon	Přenášený výkon
Cílová hodnota	LTE FDD : Band 1 UL: 1920-1980MHz DL: 2110-2170MHz Band 3: UL: 1710-1785MHz DL: 1805-1880MHz Band 5: UL: 824-849MHz DL: 869-894MHz Band 7: UL:2500-2570MHz DL:2620-2690MHz Band 8: UL:880-915MHz DL:925-960MHz Band 20: UL:832-862MHz DL:791-821MHz TD-LTE : Band 38:2570-2620MHz Band 39: 1880-1920MHz Band 40: 2300-2400MHz Band 41: 2555-2655MHz BT:2.400-2.4835GHz GPS: 1574.397-1576.443 MHz WLAN: 2.400-2.4835GHz 5.150-5.350GHz 5.725-5.850GHz	LTE FDD: $\leq 20/15/10/5/3/1.4$ MHz TD-LTE: $\leq 20/15/10/5$ MHz BT: ≤ 2 MHz WLAN: ≤ 20 MHz ≤ 40 MHz ≤ 80 MHz	LTE FDD: $23\text{dBm} \pm 2.7\text{dB}$ TD-LTE: $23\text{dBm} \pm 2.7\text{dB}$ BT: $\leq 20\text{dBm(EIRP)}$ WLAN: $\leq 20\text{dBm(EIRP)}$ $\leq 20/23\text{dBm(EIRP)}$ (nonsupportTPC) $\leq 33\text{dBm(EIRP)}$

3. Instalace

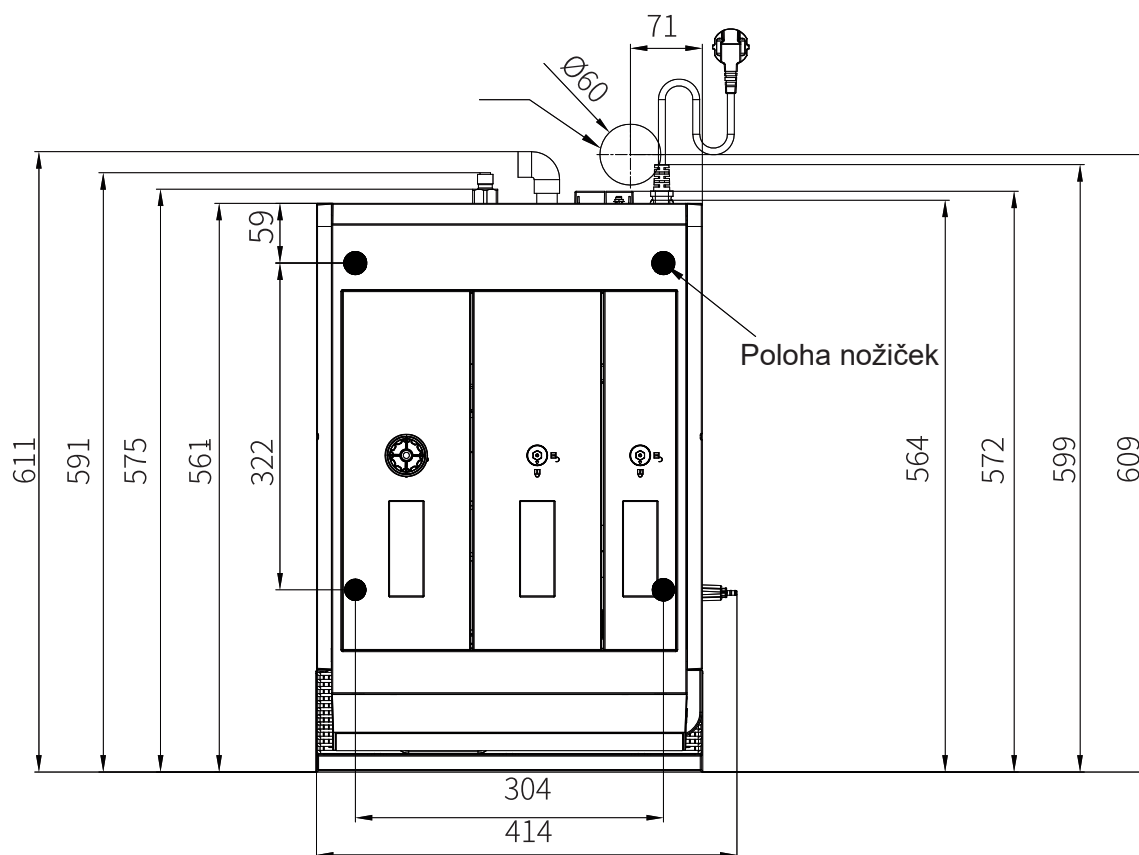
3.1 Tipy pro instalaci

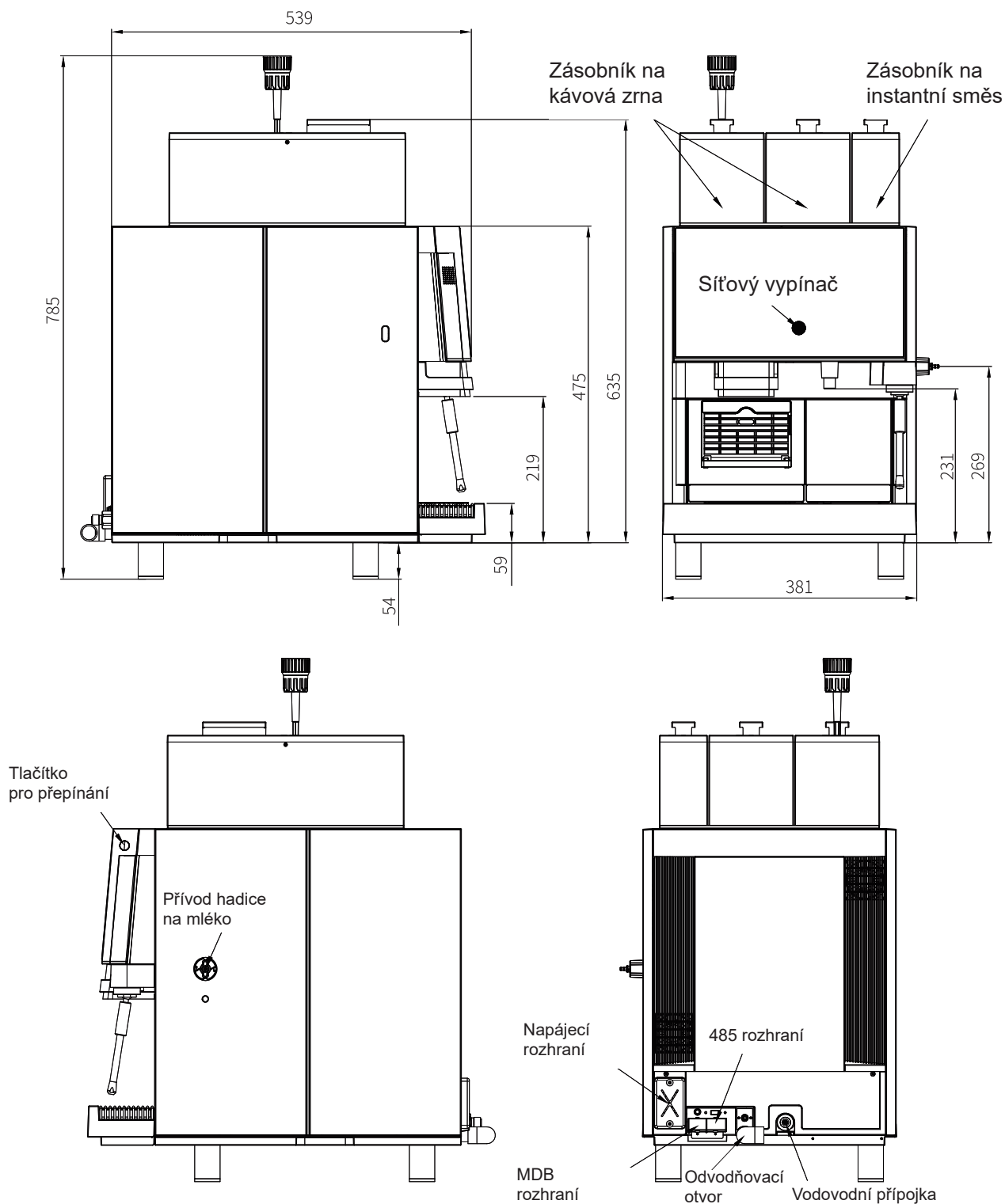
1. Stroj smí instalovat pouze vyškolený servisní technik.
2. Výrobce neodpovídá za zranění způsobená nesprávnou instalací jednotky.
3. při instalaci je nutné použít originální příslušenství.
4. Instalační personál provede první uvedení kávovaru do provozu a provede vás základními funkcemi.

3.2 Rozměry

Jednotka měření: milimetr

Volitelný prostor pro připojení pomocí výřezu v pultu pro vodu, elektřinu, odpadní vodu
Otvor 60 mm





3.3 Místo instalace

1. Místo instalace musí být suché a chráněné před stříkající vodou.
2. Z kávovaru může vždy unikat kondenzát, voda nebo pára.
3. Kávovar nepoužívejte venku.
4. Stroj musí být postaven na pevném, rovném a žáruvzdorném povrchu.
5. Okolní teplota musí být v rozmezí 5 °C až 35 °C.

3.4 Elektrické připojení

1. Síťové připojení musí odpovídat napětí, proudu a frekvenci uvedeným na typovém štítku spotřebiče. Instalace nesprávných nebo nevhodných elektrických zástrček může vést ke zkratu a požáru. Zástrčku smí vybrat a instalovat pouze kvalifikovaný servisní personál.
2. Přístroj X680 je elektricky bezpečný pouze tehdy, je-li řádně uzemněn podle platných předpisů o elektrické bezpečnosti. Zkontrolujte dodržování předpisů a v případě pochybností nechte elektroinstalaci důkladně zkontrolovat kvalifikovaným personálem.
3. Výrobce nenese žádnou odpovědnost za škody způsobené nesprávným uzemněním nebo nesprávným používáním napájecí jednotky.
4. uživatel nemusí nic měnit, aby přepnul výrobek mezi 50 a 60 Hz. Výrobek se dokáže přizpůsobit jak 50, tak 60 Hz.

3.5 Připojení vody

U řady X680 je k dispozici přívod vody z nádrže, z kohoutku a ze sudů. Přívod vody z nádrže a z kohoutku jsou standardní konfigurace po dokončení továrního nastavení. Standardní přívod vody je z nádrže.

3.5.1 Kvalita vody

Celková tvrdost	4 – 8 dH GH
	70 – 140 ppm (mg/l)
Karbonátová tvrdost	3–6 dH KH / 50–105 ppm (mg/l)
Hodnota kyselosti/pH	6.5–7.5 pH
Obsah chloru	< 25 mg/l
TDS	30 – 150 ppm (mg/l)
Elektrická vodivost	50–200 µS/cm (mikrosiemens)
Obsah železa	< 0.3 mg/l

Pro zajištění požadované kvality vody je nutné nainstalovat systém vodních filtrů.

3.5.2 Připojení k vodovodu

Vzdálenost mezi přístrojem a přípojkou vody by neměla být větší než 1 metr (k připojení spotřebiče používejte pouze originální dodanou hadici). Tlak vody musí být v rozmezí 2 až 6 barů. Pokud je tlak vody vyšší než 6 barů, musí být instalován redukční ventil.

3.5.3 Připojení pro přívod vody přes externí nádobu (kanystr)

K připojení přívodu vody přes externí nádobu (kanystr) je třeba použít volitelné příslušenství. Pokud si přejete používat přívod vody přes externí nádobu (kanystr), kontaktujte prosím zákaznický servis.

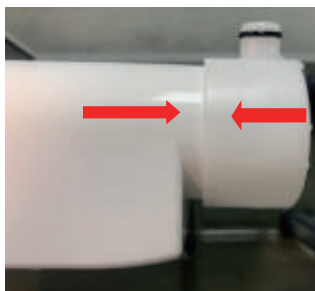
3.5.4 Automatické připojení odpadní vody

Vzdálenost mezi odtokem vody a strojem by neměla být větší než 1 metr. Pro zajištění správného odvodu vody dbejte na to, aby se odtok vody (hadice) neprohýbal.

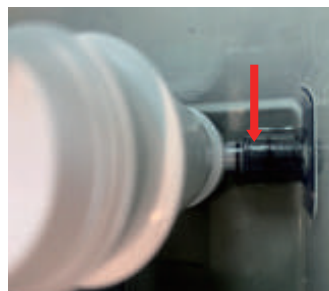
3.5.5 Instalace vodního filtru



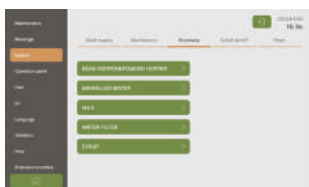
1. vyberte vhodnou úroveň z A, B, C podle aktuální kvality vody.



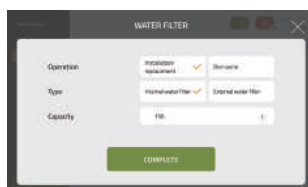
2. Připojte vodní filtr k adaptéru.



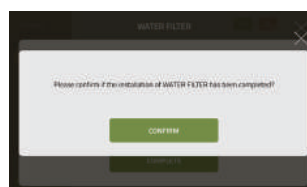
3. Vložte vodní filtr do přípojky nádrže na vodu.



4. Vyberte „Systémové příslušenství – vodní filtr“.



5. Vyberte instalaci/výměnu a vnitřní vodní filtr, zadejte kapacitu příjmu vody podle příslušné úrovně a klepněte na „Dokončit“.



6. Klepněte na „Potvrdit“.



Informace o kapacitě vodního filtru naleznete v návodu k obsluze.

4. První uvedení do provozu

4.1 Plnění materiálu

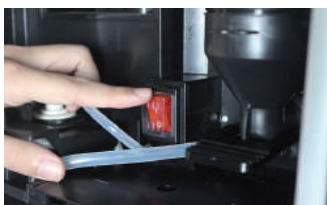
Naplněte stroj materiálem. Konkrétní informace o obsluze naleznete na straně 16.



Při prvním spuštění použijte vnitřní nádržku na vodu.

4.2 Nastavení startovacího programu

Po prvním zapnutí stroje je možné poprvé přistoupit k nastavení startovacího programu. Konkrétní postup je následující:



1. Zvedněte přední ovládací panel a stiskněte síťový vypínač.



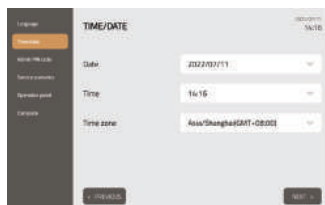
2. Stiskněte tlačítko pro zapnutí obrazovky.



3. obrazovka je zapnutá.



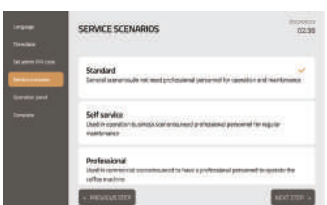
4. Vyberte jazyk.



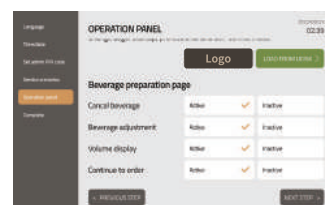
5. Nastavte čas a datum.



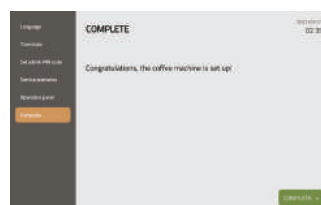
6. Nastavte kód PIN.



7. Vyberte rozhraní obrazovky.



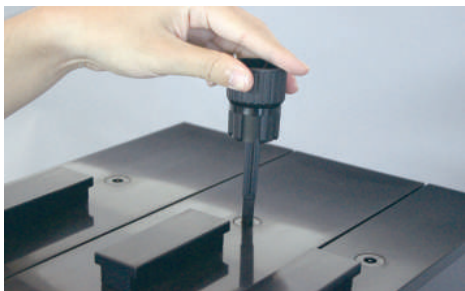
8. nastavte displej ovládacího panelu.



9. Klikněte na „Finish“ a dokončit nastavení.

5. Provoz

5.1 Plnění zrnkové kávy



1. Pomocí klíče otevřete víko nádoby na zrnkovou kávu (je-li to nutné).



2. Zvedněte víko nádoby na zrnkovou kávu.



3. Přidejte zrnkovou kávu.



4. Připevněte kryt a zajistěte jej (je-li to nutné).

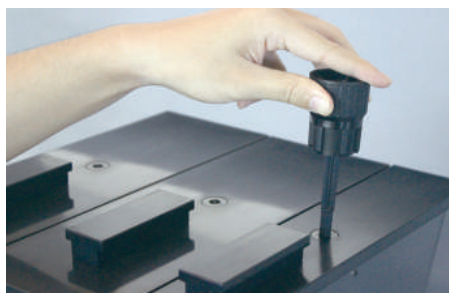


Do zásobníku na kávová zrna ani do mlýnku nikdy nevkládejte žádné předměty. V opačném případě by mohlo dojít k vymrštění třísek, které by mohly způsobit zranění.



1. Při plnění zrnkové kávy buďte opatrní a dbejte na to, aby zrnka nespadla do mezery mezi nádobami na zrnkovou kávu.
2. Nesypte mletou kávu do zásobníku na zrnkovou kávu.
3. Do nádoby na zrnkovou kávu nelijte žádné tekutiny.

5.2 Plnění nádoby na instantní nápoje



1. Pomocí klíče odemkněte víko zásobníku na instantní nápoje (je-li to nutné).



2. Zvedněte víko nádoby na instantní nápoje.



3. Naplňte nádobu vhodnou náplní pro plně automatický kávovar.

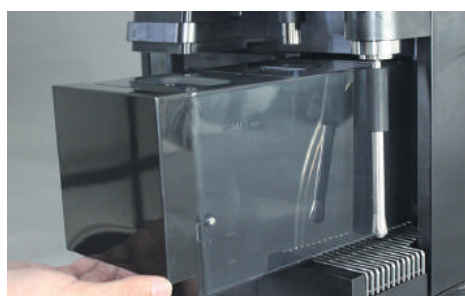


4. Připevněte kryt a zajistěte jej (je-li to nutné).



1. Nesypte mletou kávu do zásobníku na prášek.
2. Do zásobníku na prášek nelijte žádné tekutiny.

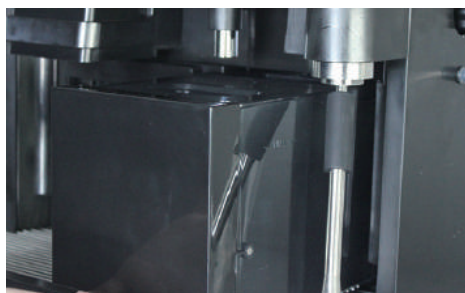
5.3 Naplnění nádrže na vodu



1. Vytáhněte nádržku na vodu.



2. Naplňte nádrž na pitnou vodu.

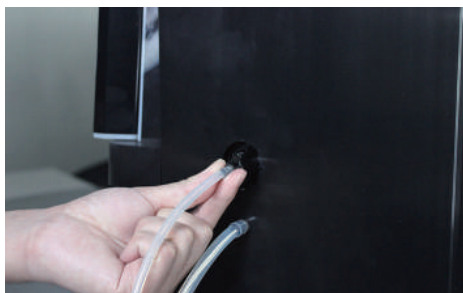


3. Připojte nádržku na vodu (ujistěte se, že je nádržka na vodu správně zasunutá).



1. Množství vody nesmí překročit maximální značku na nádrži na vodu.
2. Nenaplňujte nádržku na vodu horkou vodou, protože by mohlo dojít k poškození přístroje.

5.4 Připojení na mléko



1. Připojte hadičku na mléko ke stroji.



2. Zasuňte hadičku do nádoby na mléko.



Mléko skladujte v chladicí nádobě.

Připojení mléka pro X680



1. Připojte hadici na mléko a čisticí hadici k chladiči mléka.



2. Vložte NTC (teplotní čidlo)



3. Připojte hadičku na mléko (vstup) ke kovové hadičce na mléko.



4. Vložte NTC a integrovanou hadičku na mléko do víčka nádoby na mléko.



5. Vraťte nádobu na mléko zpět.



Podrobné pokyny k instalaci naleznete v uživatelské příručce k chladicí jednotce na mléko. V případě jakýchkoli dotazů kontaktujte zákaznický servis.

5.5 Vyprázdnění zásobníku na kávová zrna



1. Pomocí klíče odemkněte ovládací panel, pokud je to nutné).



2. Desku předního ovládacího panelu.



3. Vytáhněte zajišťovací pojistku.



4. Vyjměte nádobu na kávová zrna.



5. Vyprázdněte a vyčistěte nádobu na kávová zrna.



6. Připojte nádobu na kávová zrna.



7. Zasuňte zajišťovací pojistku až na doraz.



Nádoba na zrnkovou kávu musí být po vyčištění před opětovným vložením zcela suchá.



Dávejte pozor na polohu obrazovky během provozu! Neopatrný dotyk může způsobit pád obrazovky a rozdrčení ruky nebo prstů.

5.6 Vyprazdňování nádoby na instantní nápoje



1. Pomocí klíče odemkněte ovládací panel (je-li to nutné).



2. Zvedněte ovládací panel.



3. Vytáhněte zajišťovací pojistku dopředu.



4. Vyjměte nádobu na instantní nápoje směrem nahoru.



5. Vyprázdněte a vysušte nádobu na instantní nápoje.



6. Znovu nasadte nádobu na instantní nápoje.

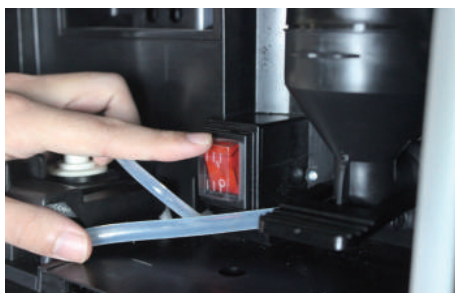


7. Zcela zatlačte pojistku zpět.



Poznámka: Před opětovným vložením musí být nádobu na instantní nápoje zcela suchá.

5.7 Zapnutí stroje



Postup zapnutí stroje je popsán v části „Uvedení do provozu“ (strana 15).



Během provozu věnujte pozornost poloze obrazovky. Neopatrný dotyk může způsobit pád obrazovky, což může vést k poranění ruky nebo prstu.

5.8 Příprava nápojů

5.8.1 Příprava nápojů ve standardním rozhraní

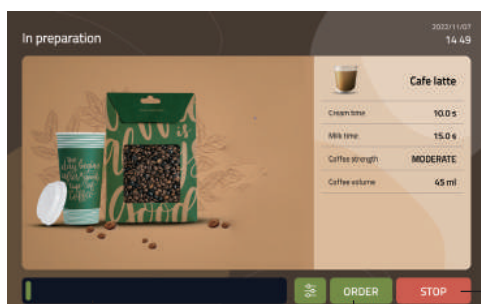


1. Umístěte pod dávkovač nápojů vhodný šálek.



2. Dotkněte se symbolu nápoje na displeji.

3. Nápoj je připraven.



Zobrazení stavu

Během přípravy nápoje se dotkněte symbolů <nebo> a změňte parametry.

Dotkněte se tlačítka „Objednat“ a vyberte jiný nápoj.

Přípravu lze spustit dotykem tlačítka „Stop“ lze zrušit vybraný nápoj.

5.8.2 Příprava nápojů v samoobslužném rozhraní

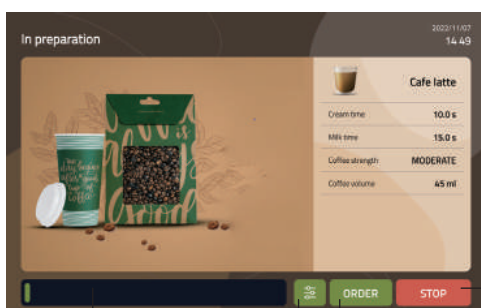


1. Pod dávkovač nápojů umístěte vhodný šálek.



2. Dotkněte se symbolu nápoje na displeji.

3. Nápoj je připraven.



Zobrazení stavu

Přípravu lze zahájit dotykem „Stop“ lze zrušit.



Dotkněte se tlačítka „Objednat“ a vyberte jiný nápoj.



Parametry lze měnit během přípravy nápoje.

5.8.3 Příprava nápojů v rozhraní „Professional“

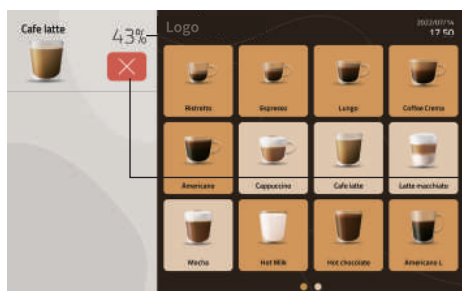


1. Pod dávkovač nápojů umístěte vhodný šálek.



2. Dotkněte se symbolu požadovaného nápoje, např. latte.

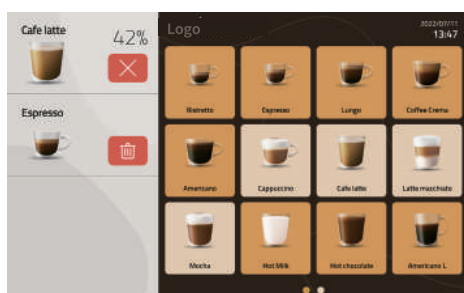
3. Nápoj je připraven.



Zobrazení stavu

Zrušit přípravu nápoje

4. Během přípravy lze pomocí funkce „Fronta“ vybrat jiný nápoj.
Příklad: Dotkněte se symbolu espressa během přípravy latté. Nápoj espresso se zobrazí v seznamu fronty.

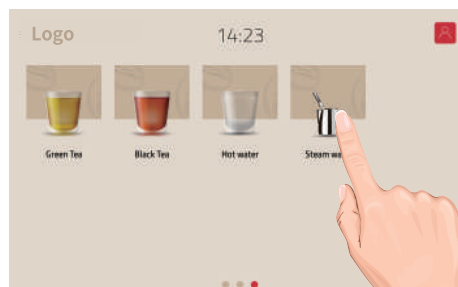


5.9 Výstup páry (volitelně)

Parní tryska je vhodná k ručnímu ohřevu a napěnění mléka a k ohřevu dalších nápojů.



1. Pod výstupem páry podržte vhodnou nádobu.



2. Dotykem symbolu páry spustíte výstup páry.



3. Vypouští se pára.



4. Po použití otřete parní trysku vlhkým hadříkem.



Dotykem symbolu páry uvolníte trochu páry, abyste vyčistili trysku a zabránili jejímu ucpání.

5.10 Nastavení hrubosti mletí

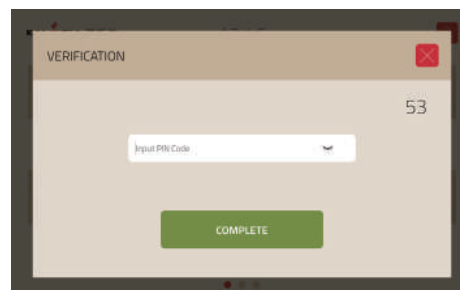
Nastavení hrubosti mletí lze upravit prostřednictvím kalibračního programu. V případě potřeby kontaktujte zákaznický servis.

6. Nastavení programování

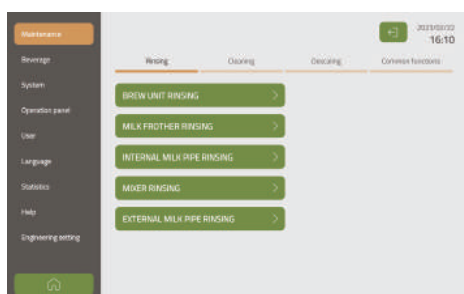
6.1 Přístup do nabídky



1. Dotkněte se symbolu loga v levém horním rohu displeje.



2. Zadejte kód PIN a dotkněte se tlačítka „Finish“.



3. Select the target menu

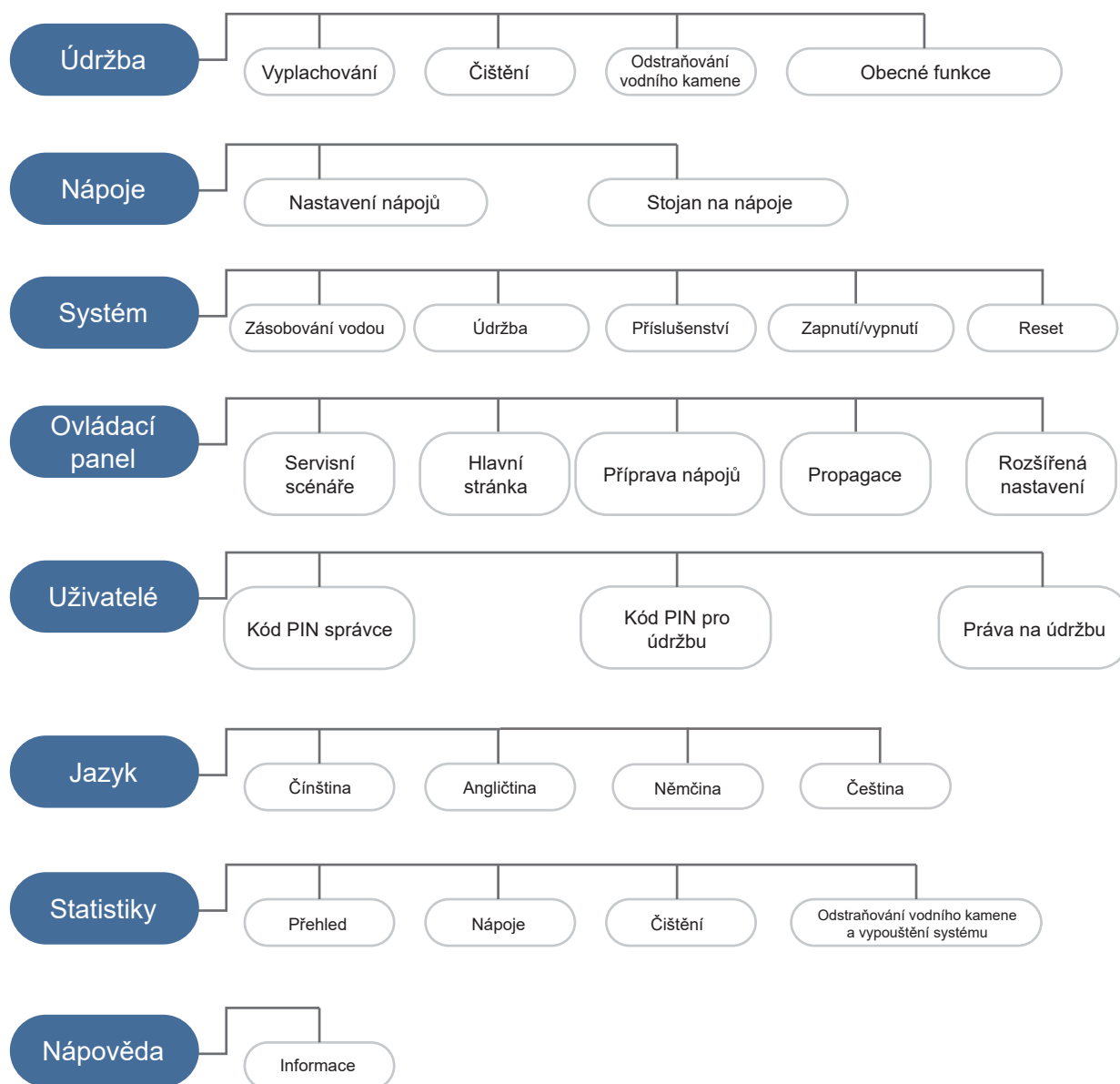


Externí oplachování mléčného potrubí není u modelů X460C/X465C konfigurováno.



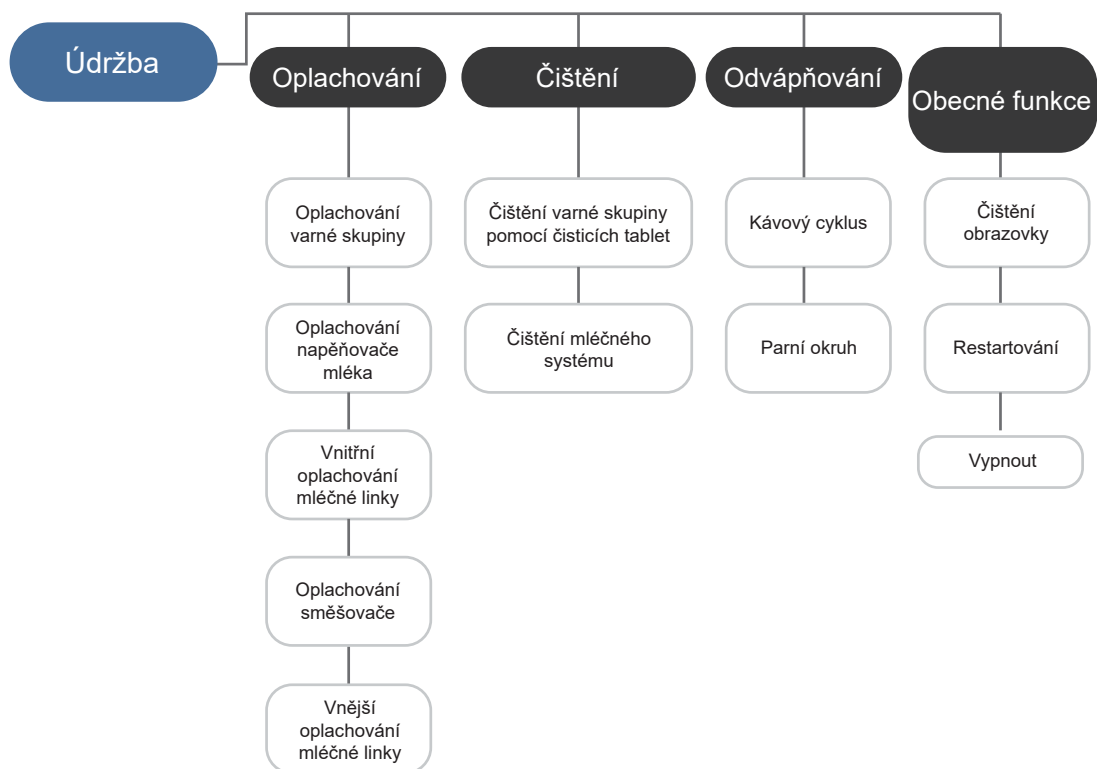
1. Kódy PIN lze nastavit při prvním uvedení do provozu. Pokud nebyl nastaven žádný kód PIN, jsou standardní kódy PIN prázdné.
2. různé kódy PIN udělují různá přístupová práva k nabídkám. Konkrétní práva pro kódy PIN lze zobrazit a změnit v nabídce „Nastavení systému/ Uživatelé/Právo k údržbě“.

6.2 Strom nabídky programu

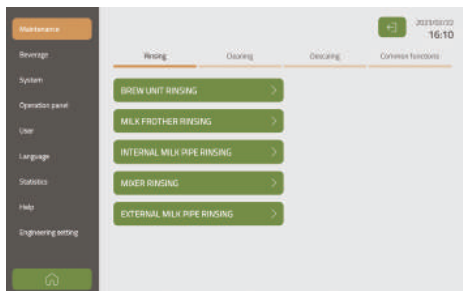


6.3 Údržba

6.3.1 Přehled nabídky čištění



6.3.2 Proplachování



• Oplachování varné skupiny

Varný systém propláchněte horkou vodou ihned poté, co jste jej načepovali.

• Oplachování napěňovače mléka

Napěňovač mléka opláchněte horkou vodou ihned po jeho napěnění.

• Vnitřní oplachování mléčného potrubí

Mléčné potrubí propláchněte horkou vodou ihned po jeho odběru.

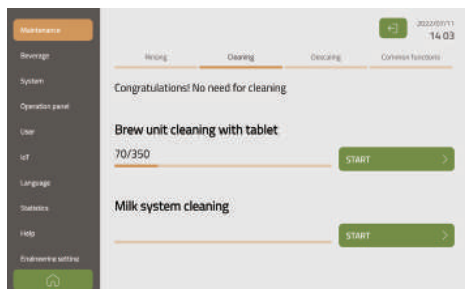
• Oplachování mixéru (slouží pro míchání práškových směsí s vodou)

Okamžitě po aktivaci proveďte horké opláchnutí mixéru.

• Externí oplachování mléčného potrubí

(kromě X680) Vložte mléčnou trubku do odkapávací misky a klepnutím na „Potvrdit“ okamžitě spustíte oplachování.

6.3.3 Čištění



Čištění varné skupiny

Program čištění varné skupiny pomocí čisticích tablet spustíte ihned po stisknutí tlačítka „Start“, jakmile se na displeji zobrazí zpráva „Čištění varné skupiny pomocí čisticích tablet“. Během čištění jsou zapotřebí čisticí tablety.

Celková doba trvání: přibližně 20 minut.

Čištění mléčného systému

Proces čištění mléčného systému spustíte ihned po stisknutí tlačítka „Start“. Během procesu jsou zapotřebí čisticí prostředky. Celková doba trvání: přibližně 10 minut.

6.3.4 Odstraňování vodního kamene



Odvápnění kávového okruhu

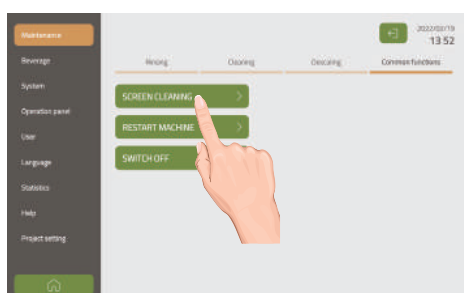
Spustíte program pro odstranění vodního kamene z vodního okruhu kávy po dotyku možnosti, když se na displeji zobrazí zpráva „Odstraňování vodního kamene z kávového okruhu“. K odstranění vodního kamene se používá prášek na odstranění vodního kamene. Celková doba trvání: přibližně 40 minut.



Odvápnění parního okruhu

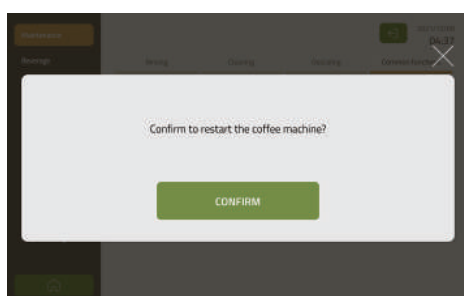
Spustíte program pro odstranění vodního kamene z parního okruhu po dotyku možnosti, když se na obrazovce zobrazí zpráva „Odstraňování vodního kamene z parního okruhu“. K odstranění vodního kamene se používá prostředek na odstraňování vodního kamene. Celková doba trvání: přibližně 40 minut.

6.3.5 Obecné funkce



Čištění obrazovky

Po dotyku tlačítka „Čištění obrazovky“ se přístroj na 15 sekund zablokuje. Během této doby můžete čistit povrch obrazovky hadříkem.

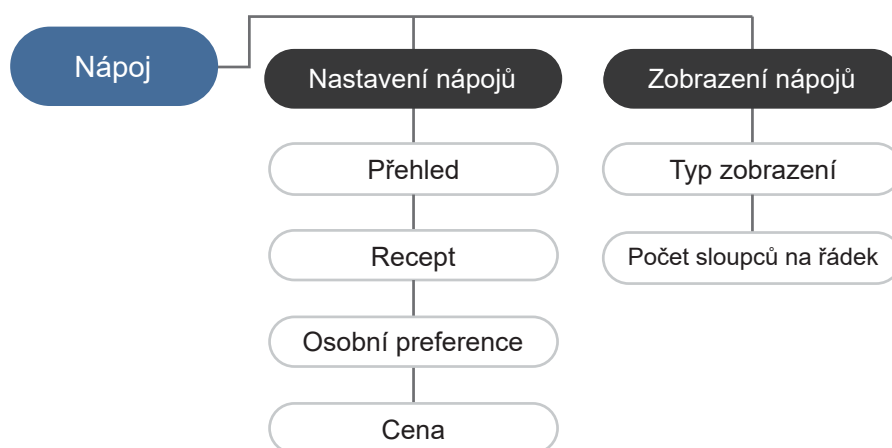


Restartování počítače

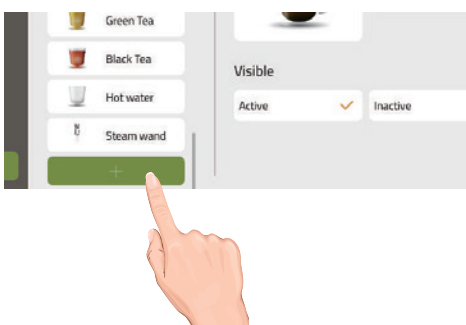
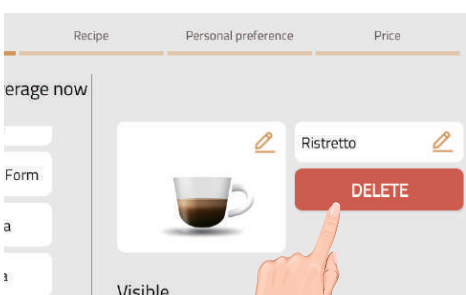
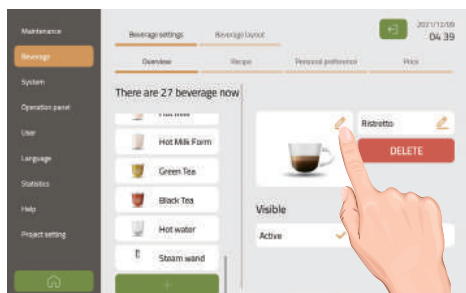
Po dotyku tlačítka „Restartovat“ restartujete systém stroje.

6.4 Nápoje

6.4.1 Přehled nastavení nápojů



6.4.2 Nastavení nápojů



Přístup k nastavení „Přehled“

1. Změna ikony nápoje

Ikonu nápoje změníte dotykem ikony úprav. Jako ikonu nápoje lze použít obrázky nahrané z paměťového zařízení USB.

2. Přístup k nastavení „Přehled“

Změna ikony nápoje Ikonu nápoje změníte dotykem ikony úprav. Jako ikonu nápoje lze použít obrázky nahrané z paměťového zařízení USB.

3. Stav nápojů

Chcete-li připravit tento nápoj, vyberte možnost „Aktivní“. Výběrem možnosti „Neaktivní“ nápoj uzamknete, aby jej nebylo možné připravit.

4. Odstranění nápoje

Dotykem tlačítka „Odstranit“ pod nápojem jej odstraní ze seznamu nápojů.

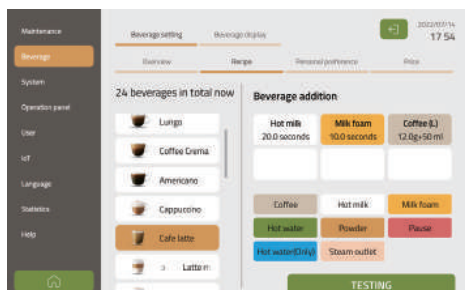
5. Přidání nového nápoje

Dotkněte se tlačítka „Přidat“ a vyberte nový nápoj z vyskakovacího seznamu. Po přidání nového nápoje do seznamu nabídky lze změnit a definovat název a symbol nápoje.

Nastavení receptu

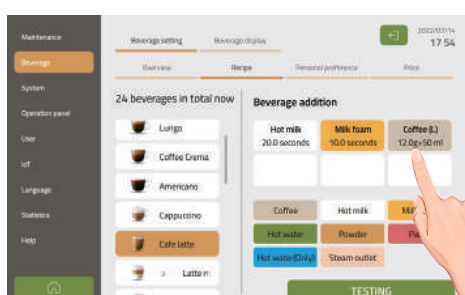
Příklad:

Latte, po dotyku ikony nápoje latte se dostanete na stránku s recepty, kde můžete změnit nastavení nápoje.



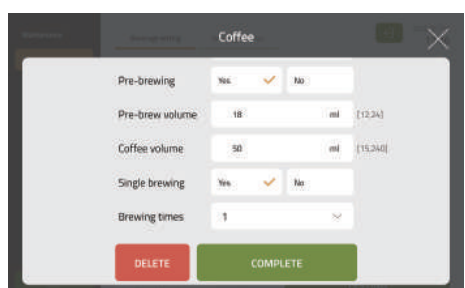
Zkontrolujte aktuální recept

Pořadí zleva doprava ukazuje pořadí výdeje nápoje: horké mléko – horká mléčná pěna – káva.



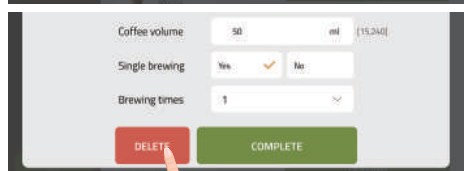
Změna pořadí receptů

Stiskněte ikonu receptu (např. káva) a přetažením změňte její polohu.



Změna parametrů receptu

Klepnutím na recept změňte parametry. Konkrétní rozsah hodnot, které lze nastavit, musí odpovídat mezním podmínkám softwaru.



Smazat recept

Vyvolejte stránku s receptem a klepněte na tlačítko „Odstranit“.



Přidat recept

1. zde se zobrazí seznam továrních receptů. Po klepnutí na recept se automaticky přidá do seznamu receptů složení nápoje.
2. počet receptů, které lze přidat, je 1 až 6.
3. konkrétní rozsah nastavitelných hodnot musí odpovídat mezním podmínkám softwaru.
4. Každý nastavitelný parametr receptu je zobrazen na obrázcích vlevo.

Přidatelné parametry receptů

Káva

Parametry	Rozsah hodnot	Poznámky
Nádoba na fazole	Vlevo nebo vpravo	Standard: levý
Hmotnost prášku	6-16 g	Standard: 10 g
Objem před vařením	0-35 ml	Standard: 0 ml
Množství kávy	15-240 ml	Standard: 50 ml
Jednorázové opaření	Ano nebo ne	Standard: Ano
Procesy vaření piva	14krát	Standardní: 1krát

Horké mléko

Parametry	Rozsah hodnot	Poznámky
Teplota mléka	Standardní: 60-70 °C, nízká: 40-50 °C	Standard: 60-70 °C
Čas	5-120 sekund	Standard: 10 sekund

Mléčná pěna

Parametry	Rozsah hodnot	Poznámky
Čas	5-120 sekund	Standard: 10 sekund

Horká voda

Parametry	Rozsah hodnot	Poznámky
Množství vody	25~450ml	Standard: 150 ml
Teplota vody	Vysoká, střední, nízká, studená	Standard: Vysoká

Instantní nápoje

Parametry	Rozsah hodnot	Poznámky
Nádoba na instant. n.	Vlevo nebo vpravo	Standardní: vpravo
Hmotnost instant. n.	0-32 g	Standard: 20 g
Teplota vody	Vysoká, Střední, Normální	Standard: vysoký
Množství vody	50-450 ml	Standard: 100 ml

Tryska na horkou vodu

Parametry	Rozsah hodnot	Poznámky
Množství vody	25-450 ml	Standard: 100 ml
Teplota vody	Vysoká, střední, nízká, studená	Standard: vysoký

Parní tryska

Parametry	Rozsah hodnot	Poznámky
Čas	5-120 sekund	Standard: 10 sekund

Pauza

Parametry	Rozsah hodnot	Poznámky
Čas	1-20 sekund	Standard: 5 sekund

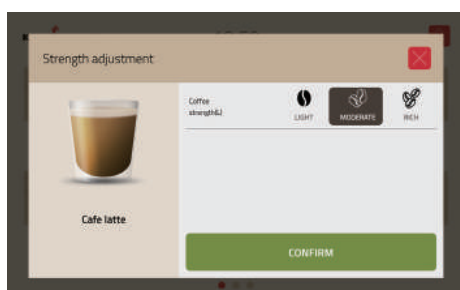
Test

Klepnutím na „Test“ připravíte nápoj se změněnými parametry receptu a zkontrolujete, zda splňuje vaše očekávání.

Osobní preference

Volba: Aktivní Neaktivní

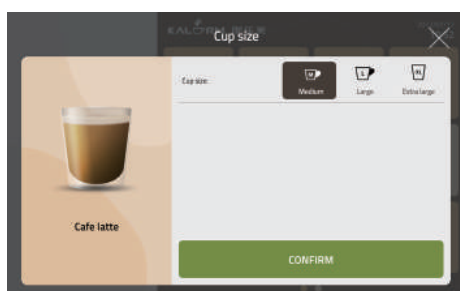
Výchozí: Neaktivní



Aktivace funkce nastavení síly ve standardním režimu je k dispozici po aktivaci osobních preferencí. Toto rozhraní se zobrazí po klepnutí na ikonu nápoje.



Nastavení síly v samoobslužném režimu je k dispozici po aktivaci osobních preferencí. Toto rozhraní se zobrazí po klepnutí na ikonu nápoje.



Funkce nastavení velikosti šálku v profesionálním režimu je dostupná po aktivaci osobních preferencí. Levé rozhraní se zobrazí po dotyku ikony nápoje.

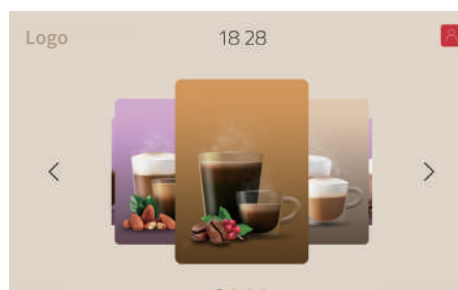
6.4.3 Stojan na nápoje

K dispozici jsou dva režimy zobrazení nápojů: Rozložení mřížky a karty menu.

Rozložení mřížky



Karty menu



Rozložení mřížky

Parametry pro rozložení mřížky jsou nastaveny takto:

Parametry	Rozsah hodnot (standardní/samočinný provoz)	Poznámky
Sloupce na řádek	1x1 2x1 3x1 4x1 5x1 3x2 4x2 5x2	Standard: 5x2

Parametry	Rozsah hodnot (profesionální režim)	Poznámky
Sloupce na řádek	2x1 2x2 3x2 3x3 4x3	Standard: 4x3

Jídelní lístky

Nápoje v nápojovém lístku lze řadit do různých karet menu.

Počet karet menu: 2-7.

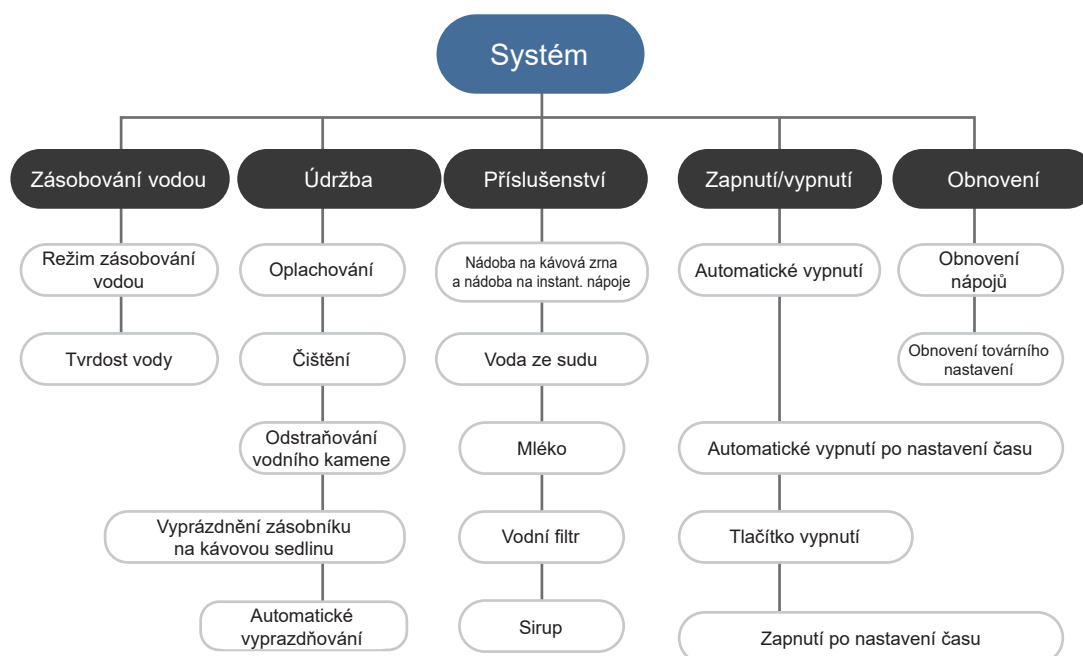
1. Klepnutím na titulní obrázek karty nabídky jej nahradíte novým. Nové snímky lze vybrat z fotogalerie nebo nahrát z paměťového zařízení USB.
2. Klepnutím na „Aktualizovat název“ změníte název karty nabídky.
3. Klepnutím na druhou úroveň vyberte a přidejte nápoje z nápojového lístku.
4. Efekt aktivace možnosti „Zobrazit nápoje druhé vrstvy na první stránce“ je znázorněn na následujícím obrázku.



Seznam druhé úrovně

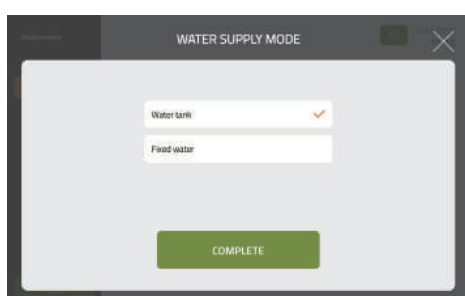
6.5 Systém

6.5.1 Přehled systémového menu



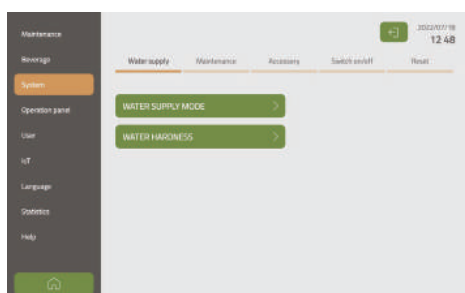
Mléko bude u modelů X680/X685C změněno na chladič mléka

6.5.2 Zásobování vodou



Režim zásobování vodou

K dispozici je režim zásobníku na vodu a pevné připojení vody. Zvolte příslušný režim zásobování vodou. Výchozí nastavení: Režim zásobníku na vodu.



Tvrdost vody

Zde nastavte hodnotu tvrdosti vody pro stroj. Výchozí nastavení: 5 dh.

6.5.3 Nastavení parametrů údržby

Proplachování

Nastavte parametry vyplachování takto:

Parametry	Rozsah nastavení	Poznámky
Zahřívací oplach	30 minut až 1-4 hodiny	Standard: 30 minut
Automatické oplachování varné skupiny	Vypnuto, 5-20 minut	Standard: Vypnuto
Automatické vyplachování napěňovače mléka	Vypnuto, 5-20 minut	Standardní: 10 minut

Čištění

Nastavení parametrů pro čištění varné skupiny pomocí tablet je následující:

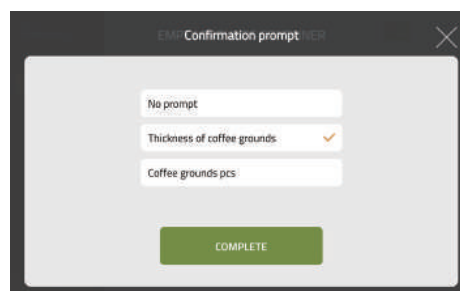
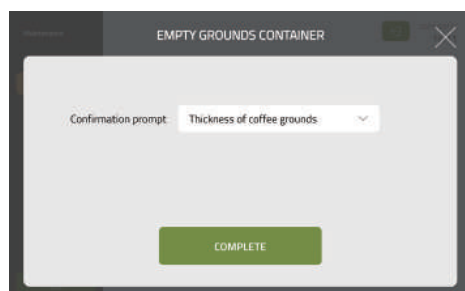
Parametry	Rozsah nastavení	Poznámky
Upozornění na čištění skupiny vařičů s tabletami	≥ 0 šálků	Standard: 350 šálků
Nucené čištění skupiny vařičů s tabletami	≥ 0 šálků	Standard: 450 šálků

Odvápňování

Stupeň tvrdosti vody, průtok vody a použití vodního filtru určují, jaká bude tvrdost vody.

Parametry	Rozsah nastavení	Poznámky
Upozornění na odstraňování vodního kamene z kávového okruhu	≥ 0 litrů	Standardní: 2500 litrů
Vynucené odstranění vodního kamene z kávového okruhu	≥ 0 litrů	Standardně: 3600 litrů
Upozornění na odstraňování vodního kamene z parního systému	≥ 0 sekund	Standard: 12580 sekund
Nucené odstraňování vodního kamene z parního systému	≥ 0 sekund	Standard: 18880 sekund

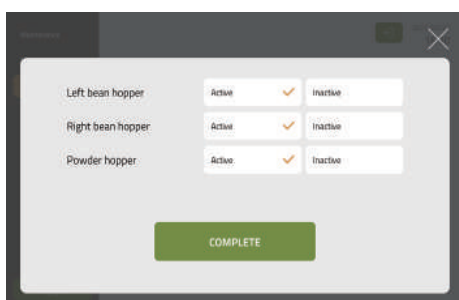
Vyprázdnění zásobníku na kávovou sedlinu



1. Vyberte „**Bez výzvy**“ – zpráva „**Vyprázdnit zásobník na kávovou sedlinu**“ se na obrazovce nezobrazí.
2. Vyberte „**Tloušťka kávové sedliny**“ – zpráva „**Vyprázdnit zásobník na kávovou sedlinu**“ se zobrazí, když počet cyklů vápnění dosáhne 1706.
3. Vyberte „**Počet kávových puků**“ – zpráva „**Vyprázdnit zásobník na kávovou sedlinu**“ se zobrazí, když počet puků dosáhne 25.

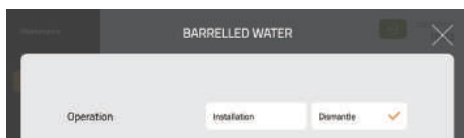
6.5.4 Příslušenství

Nádoba na zrnkovou kávu a nádoba na instantní nápoje.



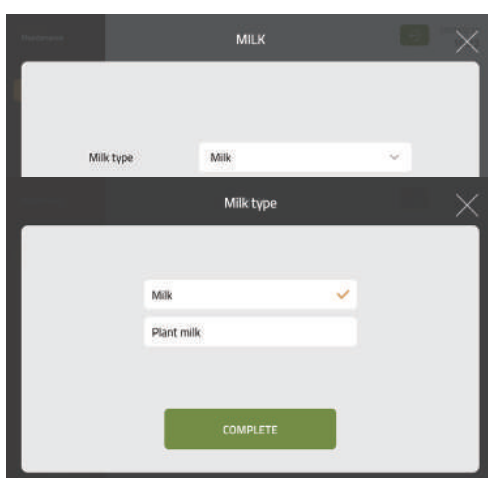
Vyberte zde „Aktivní“ a poté klepněte na „Dokončit“, pokud je třeba použít zásobník na kávová zrna nebo zásobník na prášek.

Přípojka pro přívod vody s externí nádobou (kanystrem)



1. Pokud stroj není připojen k externí nádobě (kanystru), vyberte možnost „Demontovat“.
2. Pokud se má použít externí nádoba (kanystr), vyberte možnost „Instalace“ a poté klepněte na „Dokončit“. Zařízení se restartuje a dokončí nastavení.
3. výchozí nastavení: „Demontovat“.

Mléko



Pokud chcete typ mléka přizpůsobit, vyberte možnost „Milk“. Postupujte podle pokynů na displeji.

Chladič mléka pro X680

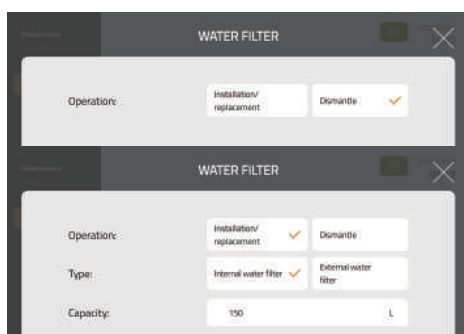


Pokud je použita nádoba na mléko, vyberte možnost „Instalovat nádobu na mléko“ a postupujte podle pokynů na displeji.



Konkrétní pokyny k instalaci naleznete v návodu k obsluze chladiče mléka. V případě dotazů se obraťte na zákaznický servis.

Vodní filtr

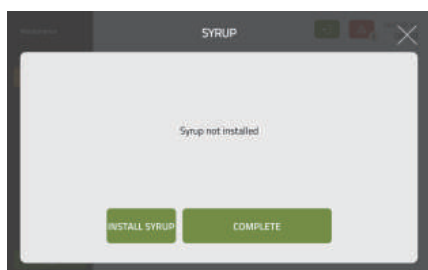


1. Pokud není nainstalován žádný vodní filtr, vyberte možnost „Demontovat“.

2. Vyberte „Install/Replace“ (Instalovat/vyměnit), pokud má být filtr instalován nebo vyměněn. Zadejte typ a kapacitu filtru.

3. výchozí nastavení: „Demontovat“.

Sirup



Vyberte „INSTALOVAT SIRUP“, pokud používáte sirup.

Stačí postupovat podle pokynů na displeji.



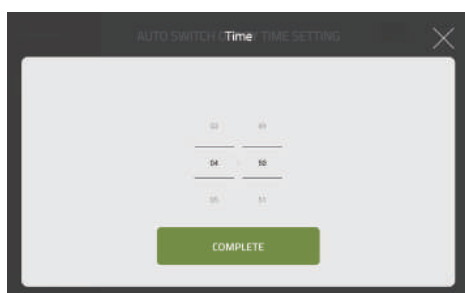
Konkrétní pokyny k instalaci naleznete v návodu k obsluze sirupu. Máte-li jakékoli dotazy kontaktujte prosím zákaznický servis.

6.5.5 Zapnutí/vypnutí

Automatické vypnutí

Zde nastavíte dobu, po které se stroj automaticky vypne (např. hodin).

Parametr	Rozsah nastavení	Poznámky
Automatické vypnutí	1-24 hodin, nikdy se nevypíná	Standardně: 4 hodiny



Automatické vypnutí po nastavení času

Nastavení konkrétního času pro automatické vypnutí přístroje
Vypnutí (např. v 9:15).

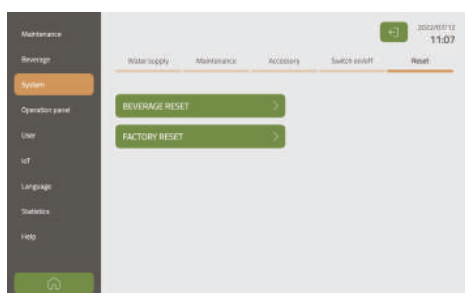
Tlačítko vypnutí

1. zvolte „Vypnout“, stiskněte vypínač pro 3 sekundy pro vypnutí obrazovky.

2. vyberte „Nic“, pokud je funkce síťového vypínače by měly být deaktivovány.

Zapnutí po nastavení času

6.5.5 Resetování



Obnovení nápojů

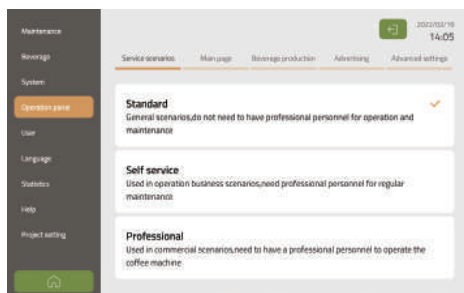
Vrátí všechny příslušné parametry nápojů do továrního nastavení.

Obnovení továrního nastavení

Obnoví všechny parametry stroje na tovární nastavení.

6.6 Ovládací panel

6.6.1 Scénáře služeb



Vyberte režim rozhraní zobrazený na obrazovce. Konkrétní představení jednotlivých režimů rozhraní zobrazených na obrazovce naleznete na straně 7.

6.6.2 Hlavní stránka

Funkce členství

Možnost:

Aktivní

Neaktivní



1. Vyberte možnost „Aktivní“ a poté klepnutím na tlačítko „Člen“ v pravém horním rohu obrazovky vytvořte členy a uložte seznam oblíbených nápojů.

2. výběrem možnosti „Inactive“ deaktivujete funkci prutu. Tlačítko „Member“ se v tomto případě nezobrazí.

Sériové číslo

Možnost:

Aktivní

Neaktivní



1. Výběrem možnosti „Aktivní“ zobrazíte v levém dolním rohu obrazovky sériové číslo stroje

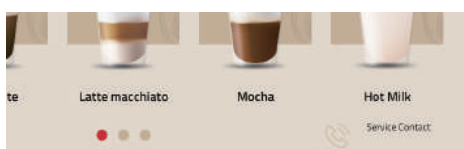
2. výběrem možnosti „Inactive“ deaktivujete zobrazení sériového čísla.

Servisní volání

Možnost:

Aktivní

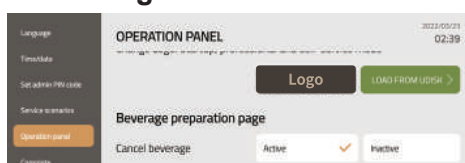
Neaktivní



1. Výběrem možnosti „Aktivní“ zobrazíte v pravém dolním rohu obrazovky funkci servisního volání.

2. výběrem možnosti „Neaktivní“ tuto funkci skryjete.

Změna loga



Dotkněte se ikony úprav a změňte logo zobrazené na obrazovce.

Nahrání nového loga z paměti USB.



Barva pozadí loga na úvodní obrazovce, v profesionálním režimu a v samoobslužném režimu musí být černá.

6.6.3 Příprava nápojů

Zrušit pití

Možnost:

Aktivní

Neaktivní



1. Pokud je vybrána možnost „Aktivní“, lze přípravu nápoje zrušit klepnutím na „Zastavit“.



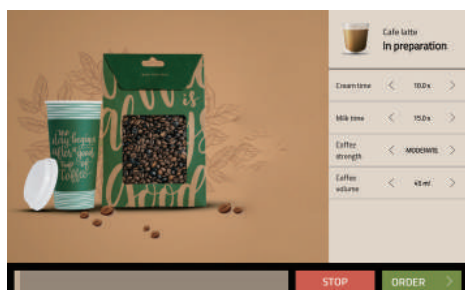
2. Pokud je vybrána možnost „Neaktivní“, možnost „Zastavit“ se nezobrazí.

Nastavení nápojů

Možnost:

Aktivní

Neaktivní



1. Pokud je vybrána možnost „Aktivní“, lze recepty nápojů během přípravy přizpůsobit klepnutím na levé a pravé tlačítko.

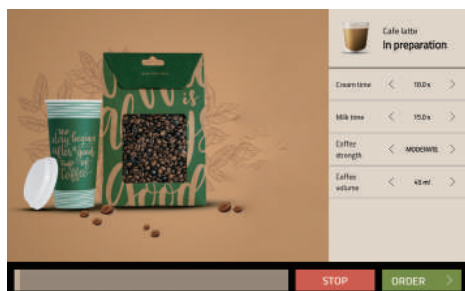
2. Pokud je vybrána možnost „Neaktivní“, nelze během přípravy přizpůsobovat receptury nápojů.

Zobrazení hlasitosti

Možnost:

Aktivní

Neaktivní



1. Pokud je vybrána možnost „Aktivní“, zobrazují se recepty nápojů během přípravy.

2. Pokud je vybrána možnost „Neaktivní“, recepty se během přípravy nezobrazují.

Pokračovat v objednávání

Možnost: **Aktivní** **Neaktivní**



1. Pokud je vybrána možnost „Aktivní“, lze další nápoje vybrat klepnutím na možnost „Objednat“.

2. Pokud je vybrána možnost „Neaktivní“, možnost „Objednat“ se nezobrazí.

6.6.4 Reklama

AD – pohotovostní režim

Reklamní videa lze nastavit, když je stroj v pohotovostním režimu. Reklamní prostředky lze načíst z paměťového zařízení USB.

Parametr	Rozsah nastavení	Poznámky
Čekací doba	0-100 sekund	Standard: 60 sekund
Kapacita	0-100 %	Standard: 20 %
Typ smyčky jeden obrázek	Jeden obrázek, nekonečná smyčka; automatické ukončení po přehrání	Standardní: Automatické ukončení po přehrání
Doba přehrání	0-100 sekund	Standard: 10 sekund



Reklamu si můžete nastavit zde. Použitá videa a obrázky lze nahrát z paměťového zařízení USB.

AD – Vítejte

Při spuštění stroje lze nastavit propagační videa.

Parametr	Rozsah nastavení	Poznámky
Kapacita	0-100 %	Standard: 20 %
Doba přehrání jednoho snímku	0-100 sekund	Standard: 5 sekund



Požadavky na video:

- Formát: MP4
- Poměr stran: 16:9
- Doporučené rozlišení: 1280x800
- Přenosová rychlost videa: méně než 3000 kb/s a 100 MB
- Formáty obrázků: PNG, JPG, JPEG
- Doporučené rozlišení: 1280x800

AD – Příprava nápojů

Při přípravě nápoje lze nastavit propagační videa.

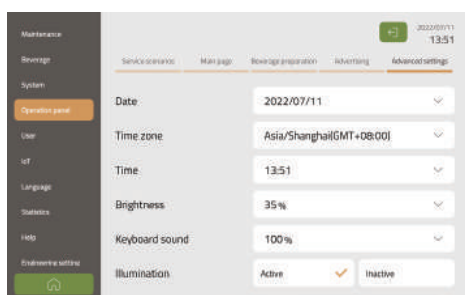
Parametr	Rozsah nastavení	Poznámky
Kapacita	0-100 %	Standard: 30 %
Doba přehrávání jednoho snímku	0-100 sekund	Standard: 5 sekund



Požadavky na video:

- Formát: MP4
- Poměr stran: 4:3
- Doporučené rozlišení: 890x700
- Přenosová rychlost videa: méně než 3000 kb/s a 100 MB
- Formáty obrázků: PNG, JPG, JPEG
- Doporučené rozlišení: 890x700

6.6.5 Pokročilá nastavení



Datum

Nastavení místního data

Časové pásmo

Nastavení místního časového pásma

Denní doba

Nastavení místního času

Jas

Nastavení jasu. Standardní: 60 %

Tón odezvy tlačítek (klávesnice)

Nastavení hlasitosti tónu tlačítek na klávesnici. Standardní: 100 %

Osvětlení

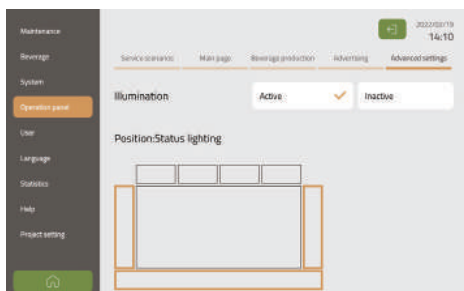
Aktivní/neaktivní

Osvětlení

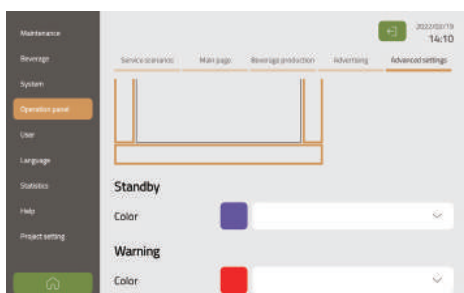
Možnost:

Aktivní

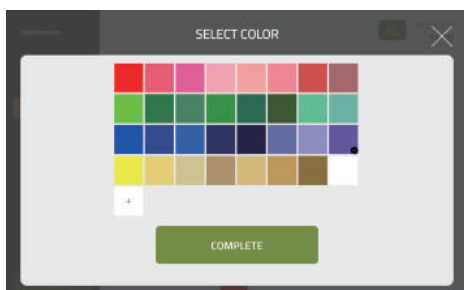
Neaktivní



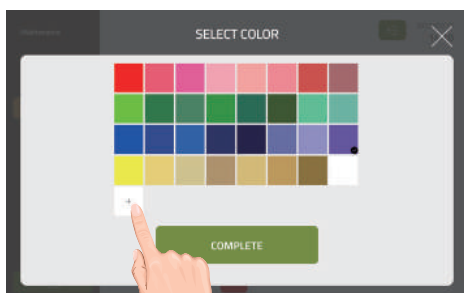
1. Pokud je vybrána možnost „Aktivní“, rozsvítí se obrazovka, zásobníky na zrnkovou kávu a zásobníky na instantní nápoje.



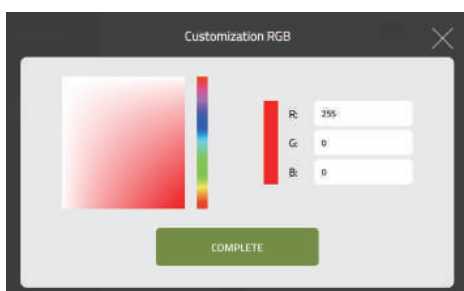
2. Klepněte na požadované místo pro nastavení osvětlení, např. na „levou nádobu na zrnkovou kávu“.



3. Vyvolejte nabídku výběru barvy a nastavte barvu pohotovostního režimu a osvětlení displeje. Z přednastavených barev vyberte cílovou barvu (viz obrázek).



Lze také nastavit barvy definované uživatelem. K uživatelsky definovaným barvám se dostanete pomocí tlačítka „+“.



6.7 Uživatelé

Různým uživatelským právům lze přiřadit odpovídající kódy PIN.

6.7.1 PIN kód správce

Nastavte PIN kód správce, který se skládá z 5 číslic. Po zadání správného kódu PIN lze zobrazit všechna práva nabídky.

6.7.2 Kód PIN pro údržbu

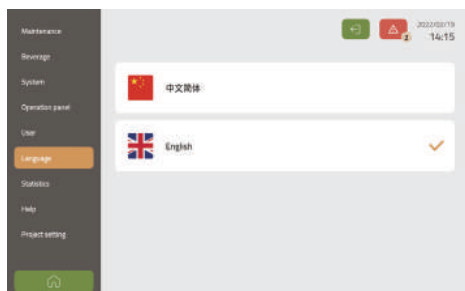
Zde zadejte PIN kód údržby, který se skládá ze 4 číslic. Přidělená práva údržby lze zobrazit zadáním správného kódu PIN.

6.7.3 Práva na údržbu

Maintenance	
Rinsing	Cleaning
Brew unit rinsing ✓	Brew unit cleaning counter ✓
Milk frother rinsing ✓	Brew unit cleaning with tablet ✓
Internal milk pipe rinsing ✓	Milk system cleaning ✓
Mixer rinsing ✓	
Descaling	Common functions

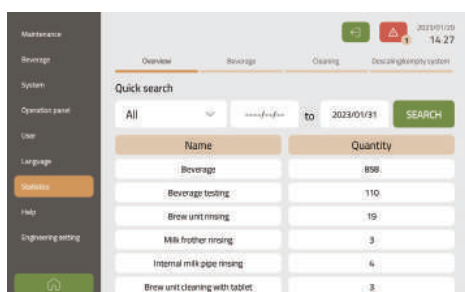
Zde přiřadte specifická práva pro PIN kód údržby.

6.8 Jazyk



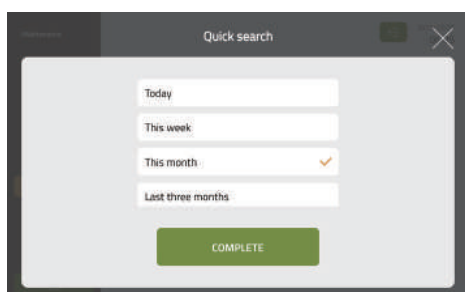
Zobrazí dostupné jazyky. Vyberte požadovaný jazyk. Výchozí nastavení jazyka je angličtina.

6.9 Statistika



Zobrazte údaje o historii různých příprav nápojů, celkový počet nápojů a údaje o péči a údržbě.

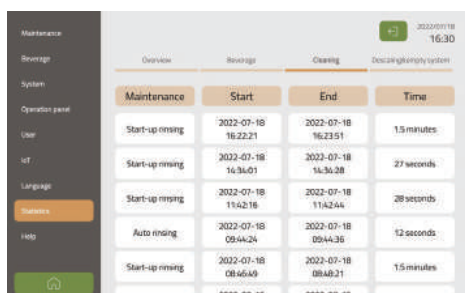
6.9.1 Nápoje



• **Rychlé vyhledávání:** Data lze zobrazit po 1 týdnu, 1 měsíci, 3 měsících, aktuálním datu, půl roce, jednom roce nebo za celé období.

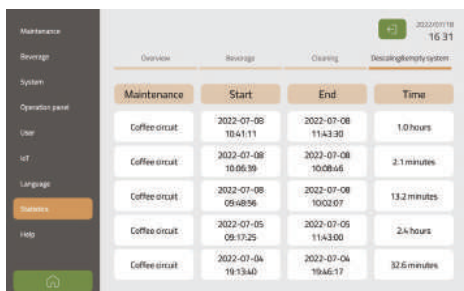
• **Přizpůsobené zobrazení:** Data za určité časové období lze zobrazit přizpůsobeným způsobem. Data lze zobrazit ve formě tabulky nebo grafu.

6.9.2 Čištění



Zobrazuje konkrétní časové záznamy různých úkonů čištění, včetně času zahájení, času ukončení a doby trvání čištění.

6.9.3 Odkalení/vyprázdnění systému



Maintenance	Start	End	Time
Coffee circuit	2022-07-08 10:41:11	2022-07-08 11:43:30	1.0 hours
Coffee circuit	2022-07-08 10:06:39	2022-07-08 10:08:46	2.1 minutes
Coffee circuit	2022-07-08 09:48:56	2022-07-08 10:02:07	13.2 minutes
Coffee circuit	2022-07-05 09:17:25	2022-07-05 11:43:00	2.4 hours
Coffee circuit	2022-07-04 19:13:40	2022-07-04 19:46:17	32.6 minutes

Zobrazuje konkrétní časové záznamy různých úkonů čištění, včetně času zahájení, času ukončení a doby trvání čištění.

6.10 Nápověda

Zobrazení informací o stroji



Information	
CTR version: G3.1	HMI version: 1.1.0.0712
Model: X680	Calibration version: EB_011_20220712
S/N: x680-0001	Available storage capability: 8.17GB
Build: 2022-07-12 13:12 jarko@luma	

UPGRADE SOFTWARE VIA USB STICK

O tomto stroji lze zobrazit následující informace:

- Verze Ctr (software PCB)
- Verze HMI (software na obrazovce)
- Verze systému Android
- Verze kalibračního souboru
- Sériové číslo stroje
- Informace IMEI zařízení
- Dostupný paměťový prostor obrazovky

Aktualizace softwaru prostřednictvím USB flash disku

Program stroje lze aktualizovat pomocí USB paměti.



Aktualizaci softwaru musí provést odborný technik. Pro podporu se obraťte na zákaznický servis.

6.11 Funkce IoT (volitelná)

Funkce IoT se vztahuje na přístroje X680. K dispozici je připojení k internetu přes Wi-Fi a 4G. Konkrétní způsoby použití je třeba konzultovat se servisním personálem.

7. Čištění a údržba

Dokonalý zážitek z kávy závisí na dokonale vyčištěném kávovaru. Kávovar čistěte alespoň jednou denně, v případě potřeby i častěji. Pokud zjistíte, že je kávovar znečištěný nebo ucpaný, okamžitě jej vyčistěte.

7.1 Přehled intervalů čištění

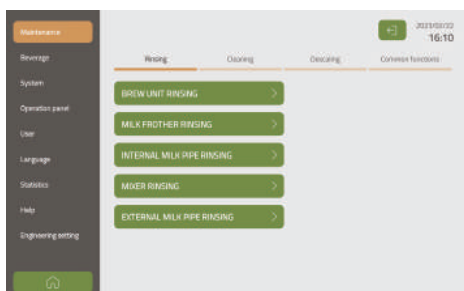
Frekvence čištění	Proces	Typ
Denně (nebo podle potřeby)	Oplachování varné skupiny	Automatické nebo manuální
	Oplachování napěňovače mléka	Automatické nebo manuální
	Oplachování směšovače	Automatické nebo manuální
	Vyprázdněte odkapávací misku	Manuální
	Vyprázdnění zásobníku na kávovou sedlinu	Manuální
	Čistá obrazovka	Automatické nebo manuální
	Čištění parní trysky	Automatické nebo manuální
	Čištění napěňovače mléka	Manuální
Týdenní	Čištění varné skupiny	Manuální
	Čištění nádoby na kávu	Manuální
	Čištění nádoby na prášek	Manuální
	Čištění mixéru	Manuální
	Čištění nádrže na vodu	Manuální
Pokud je k dispozici	Čištění varné skupiny (s tabletou)	Pokud se na displeji zobrazí
	Čištění mléčného systému	Pokud se na displeji zobrazí
	Odvápňování	Pokud se na displeji zobrazí
	Výměna filtru	Pokud se na displeji zobrazí

7.2 Příprava dílů

Část	Využití
Čisticí tableta	Čištění spařovací jednotky pomocí tablety
Čisticí prostředky na mléčný systém	Čištění mléčného systému
Prášek na odvápnění	Odvápňování
Klíč	Otevřete přední panel, zásobník na zrnkovou kávu a zásobník na instantní kávu
Čisticí kartáček na mléčnou hadičku	Ruční čištění hadice na mléko
Vlhký hadřík	Čištění nádob, síta, povrchu stroje a parní trysky

7.3 Denní úklid

7.3.1 Proplachování varné skupiny, napěňovače mléka a mixéru



1. Intervaly automatického vyplachování lze nastavit v nabídce Nastavení údržby. Vyplachování se provádí automaticky, jakmile jsou splněny nastavené podmínky.



2. Vyplachování lze spustit také ručně. Vyvolejte nabídku Údržba > Vyplachování a klepnutím na požadovanou možnost vyplachování okamžitě spustíte vyplachování.



Během oplachování se z výlevky kávy vydává horká voda. Dávejte pozor, abyste se neopažili.

7.3.2 Vyprázdnění zásobníku na kávovou sedlinu

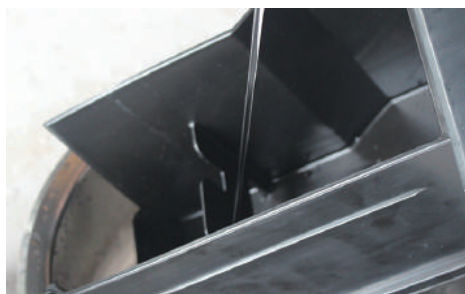
Nádobu na kávovou sedlinu je třeba vyprázdnit alespoň jednou denně.



1. Vyjměte nádobu na kávovou sedlinu.



2. Vyprázdněte nádobu a zlikvidujte kávovou sedlinu.



3. Nádobu důkladně vyčistěte čistou vodou.



4. Nádobu vysušte a znovu ji vložte.

7.3.3 Vyprazdňování odkapávací misky

Odkapávací miska se nachází pod nádobou na kávovou sedlinu a měla by se čistit podle potřeby (alespoň jednou denně).



1. Vyjměte odkapávací misku.



2. Vylijte odpadní vodu.



3. Odkapávací misku důkladně vyčistěte čistou vodou.

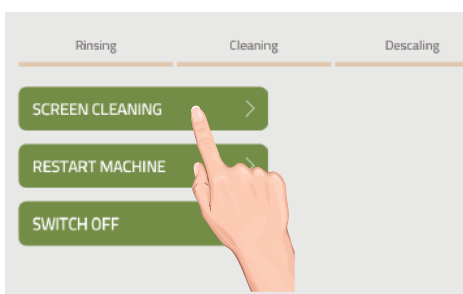


4. Osušte odkapávací misku a vyměňte ji.



Vyčistěte dvě kovové destičky na zadní straně odkapávací misky a udržujte je suché. V opačném případě se může nesprávně zobrazit zpráva „Prázdná odkapávací miska“.

7.3.4 Čištění obrazovky



1. Vyvolejte nabídku Údržba > Obecné funkce.
2. Výběrem možnosti Čištění obrazovky spustíte 15sekundové odpočítávání.
3. Během této doby můžete obrazovku otřít suchým hadříkem.

7.3.5 Čištění parní trysky (volitelné)



Po každém použití otřete parní trysku vlhkým hadříkem.



Dotkněte se symbolu „Steam“ a vypustěte páru. To pomáhá vyčistit trysku a zabránit jejímu ucpání.

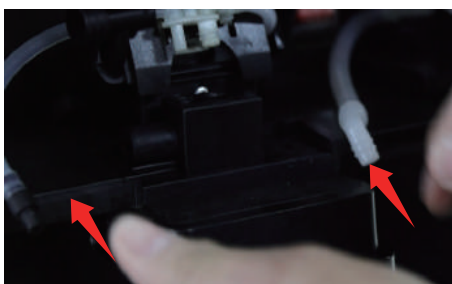
7.4 Týdenní úklid

7.4.1 Ruční čištění napěňovače mléka

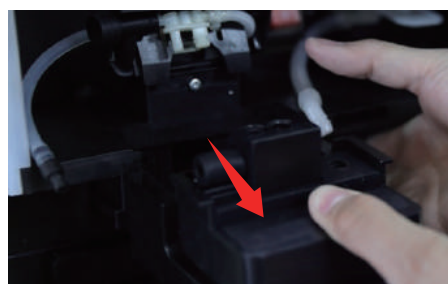
1. Vypněte stroj a otevřete ovládací panel.



2. Stiskněte pojistku a vytáhněte trysku napěňovače mléka nahoru.



3. Odpojte hadicové přípojky.



4. Vytáhněte napěňovač mléka směrem dopředu.



5. Demontujte napěňovač mléka.



6. Napěňovač mléka důkladně vyčistěte čistou vodou a znovu jej sestavte.



Konkrétní postup ručního čištění napěňovače mléka naleznete v části **Nápověda > Video > Čištění napěňovače mléka.**

7.4.2 Ruční čištění varné skupiny



1. Vypněte kávovar a odpojte síťovou zástrčku.



2. Vyjměte nádobu na kávovou sedlinu a odkapávací misku, abyste získali přístup k varné skupině.



3. Sáhnete do nálevky pod varnou skupinou, zatlačte pojistku směrem nahoru a uvolněte ji.



4. Pomalu ved'te varnou skupinu směrem dolů, nakloňte ji a vytáhněte ji dopředu. Pevně přitom varnou skupinu držte.



5. Vyčistěte varné síto pod tekoucí vodou.



6. Varnou skupinu zcela osušte hadříkem a před opětovným vložením ji nechte zcela vyschnout.

7.4.3 Čištění zásobníku na kávová zrna



Zásobníky na kávová zrna lze čistit podle potřeby a pravidelně (doporučení: jednou týdně).

1. Nejprve vypněte kávovar a odpojte síťovou zástrčku.
2. Sejměte víko zásobníku na kávová zrna.
3. Otevřete ovládací panel pomocí klíče a zvedněte panel nahoru.
4. Zatáhněte za zajišťovací destičku na zásobníku kávových zrn, abyste uvolnili zásobník.
5. Vyjměte zásobník na kávová zrna, vysypte obsah a vyčistěte jej vlhkým hadříkem.
6. Zásobník důkladně osušte, vraťte zpět a zajistěte jej.
7. Zavřete ovládací panel a vraťte jej na místo.



Specifický postup montáže a demontáže zásobníku na kávová zrna naleznete na straně 16 v kapitole „Vyprázdnit zásobník na kávová zrna“.

7.4.4 Čištění zásobníku na prášek



1. Nejprve vypněte kávovar a odpojte síťovou zástrčku.
2. Otevřete ovládací panel pomocí klíče a zvedněte panel nahoru.
3. Zatáhněte za zajišťovací destičku na zásobníku na prášek, abyste zásobník uvolnili.
4. Vyjměte zásobník na prášek, vysypte jeho obsah a očistěte jej vlhkým hadříkem.
5. Zásobník důkladně vysušte, vraťte jej zpět a zajistěte.
6. Zavřete ovládací panel a vraťte jej na místo.



Specifický postup montáže a demontáže zásobníku na prášek naleznete na straně 17 v kapitole „Vyprázdnit zásobník na prášek“.

7.4.5 Čištění mixéru (mixér slouží k míchání práškových surovin s vodou)

1. Vypněte kávovar a odpojte síťovou zástrčku.



2. Pomocí klíče otevřete ovládací panel a zvedněte jej.



3. Odemkněte zajišťovací desku mixéru a uvolněte ji.



4. Pomocí rukojeti vytáhněte nádobu mixéru dopředu.



5. Odpojte hadici mixéru, která vede od nádoby mixéru k výlevce a vyjměte ji.



6. Mixér čistěte vlhkým hadříkem.



7. Mixér zcela vysušte a znovu jej vložte. Poté jej zajistěte na místě.

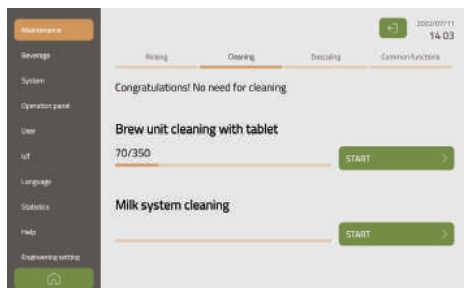
8. Zavřete ovládací panel a resetujte jej.



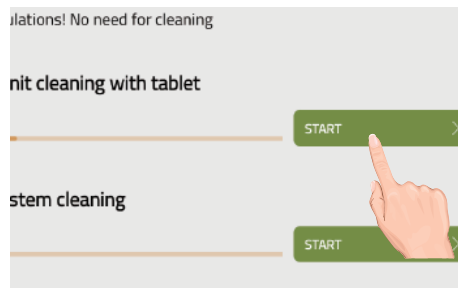
Čištění bude častější v závislosti na spotřebě prášku.

7.5 Čištění varné skupiny (je-li uvedeno)

Když je třeba vyčistit kávový systém, na displeji se zobrazí zpráva „Čištění spařovací skupiny pomocí tablety“. **Celková doba trvání:** přibližně 10 minut.



1. Vyvolejte nabídku Údržba> Čištění.



2. Klepnutím na tlačítko START zahájíte proces čištění.



3. Klepnutím na Potvrdit zahájíte čištění.

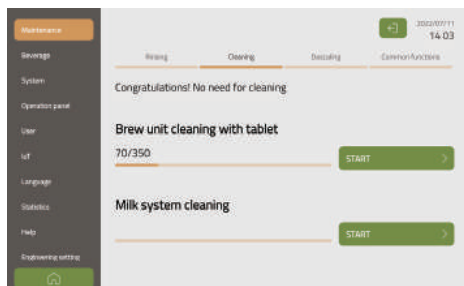
4. Postupujte podle pokynů na obrazovce a pečlivě proveďte každý krok.



Pokud není varná skupina včas vyčištěna pomocí tablet, obrazovka se po dosažení nastavených intervalů čištění zablokuje. Přístroj lze znovu použít až po dokončení procesu čištění.

7.6 Čištění mléčného systému

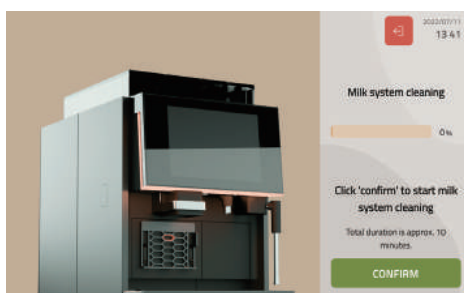
Když je třeba vyčistit mléčný systém, na obrazovce se zobrazí zpráva „Čištění mléčného systému“. **Celková doba trvání:** přibližně 10 minut.



1. Vyvolejte nabídku Údržba> Čištění.



2. Klepnutím na tlačítko START zahájíte proces čištění.



3. Klepnutím na Potvrdit zahájíte čištění.

4. Postupujte podle pokynů na obrazovce a pečlivě proveďte každý krok.



Během mytí vytéká z výlevky horký mycí prostředek. Nedotýkejte se oblasti pod výlevkami, abyste se neopařili.

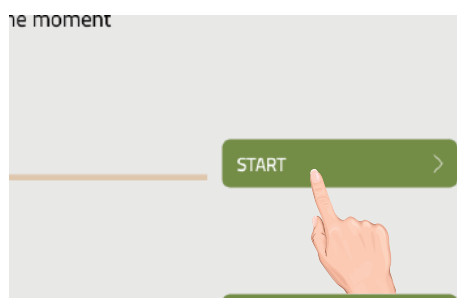
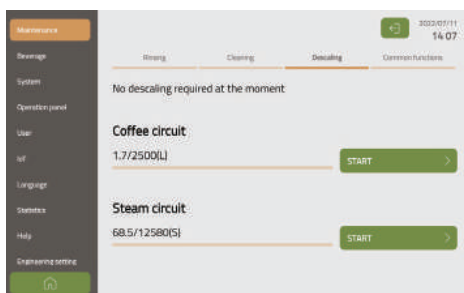
7.7 Odstraňování vodního kamene (je-li uvedeno)

Četnost odstraňování vodního kamene závisí na tvrdosti vody, průtoku vody a použití vodního filtru. Čas a objem pro příští odstranění vodního kamene vypočítá a zobrazí přístroj.

7.7.1 Odvápnění kávového okruhu



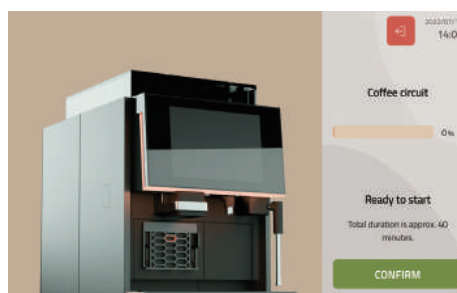
Pokud není odvápnění provedeno včas, obrazovka přístroje se po dosažení nastavených intervalů odvápňování zablokuje. Stroj lze znovu použít až po dokončení procesu odstraňování vodního kamene.



1. Vyvolejte nabídku Údržba> Odstraňování vodního kamene.

2. Klepnutím na tlačítko START zahájíte proces odstraňování vodního kamene.

3. Klepnutím na Potvrdit zahájíte odstraňování vodního kamene.



4. Postupujte podle pokynů na obrazovce a pečlivě proveďte každý krok.



Při čištění a odstraňování vodního kamene vytéká z výlevky horký čisticí nebo odvápňovací prostředek. Nedotýkejte se oblastí pod výlevkami.

7.7.2 Odvápnění parního systému

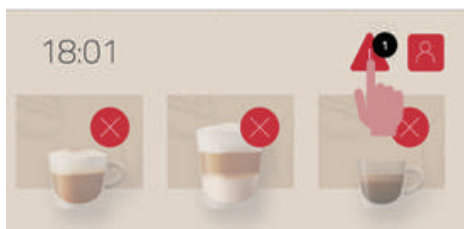


Když je třeba odstranit vodní kámen z parního systému, na obrazovce se zobrazí zpráva „Odvápnění parního systému“.

Postup při odstraňování vodního kamene z parního systému je podobný jako při odstraňování vodního kamene z kávového okruhu. Postupujte přesně podle pokynů na obrazovce.

8. Oznámení a prohlášení

8.1 Provozní zprávy



Pokud dojde k chybě, stroj zobrazí chybové hlášení, které je označeno červeným trojúhelníkem v pravém horním rohu ovládacího panelu. Klepnutím na tento symbol získáte další informace.

Informace	Možná řešení
Vložte nádrž na vodu	Zkontrolujte, zda je nádržka na vodu správně zasunutá, případně ji znovu zasuňte.
Vložení obrazovky	Vyměňte obrazovku.
Vložte odkapávací misku	Vyměňte odkapávací misku.
Vložení nádoby na kávovou sedlinu	Vraťte zpět zásobník na kávovou sedlinu.
Vložte levou nádobu na zrnkovou kávu	Vraťte zpět levý zásobník na kávová zrna.
Vložte pravou nádobu na zrnkovou kávu	Vraťte zpět pravý zásobník na kávová zrna.
Vložte nádobu na instantní nápoje	Vraťte zpět zásobník na prášek.

Informace	Možná řešení
Nízká hladina vody v nádrži na vodu	Naplňte nádržku na vodu čerstvou vodou.
Vyprázdnit odkapní misku	Vylijte vodu z odkapávací misky. Pokud se zpráva stále zobrazuje, vyčistěte a osušte dva kovové snímače hladiny vody na přední straně odkapávací misky.
Naplňte levou nádobu na zrnkovou kávu	Naplňte levou nádobu na zrnkovou kávu kávovými zrnky.
Naplňte pravou nádobu na zrnkovou kávu	Naplňte pravou nádobu na zrnkovou kávu kávovými zrnky.
Naplňte nádobu na prášek (instantní nápoje)	Naplňte nádobu na instantní nápoje vhodným nápojem
Používejte studenější mléko	Použijte mléko o teplotě 2-10 °C.
Použití teplejšího mléka	Použijte mléko o teplotě 2-10 °C.
Instalace varné skupiny	Vyměňte varnou skupinu.

8.2 Varovná hlášení

Pokud se objeví výstražné hlášení, je třeba před pokračováním v práci odstranit jeho příčinu. K dispozici jsou následující varovná hlášení a návrhy řešení:

1. Před opětovným spuštěním vypněte stroj hlavním vypínačem.
2. Pokud stroj nelze spustit nebo závadu nelze odstranit, obraťte se na servisního technika.

Kód chyby	Popis chyby	Možné řešení
E1	Chyba základní desky	1. Zkuste restartovat počítač. 2. Pokud se chybové hlášení zobrazuje i po restartu, vypněte stroj a kontaktujte zákaznický servis.
E2	Teplota bojleru je příliš vysoká	
E3	Příliš vysoká teplota termobloku	
E4	Teplota bojleru je příliš nízká	
E5	Příliš nízká teplota termobloku	
E6	Bojler se ohřívá příliš rychle	
47	Termoblok se zahřívá příliš rychle	

Kód chyby	Popis chyby	Možné řešení
E8	Bojler se ohřívá příliš pomalu	1. zkuste restartovat počítač. 2. Pokud se chybové hlášení zobrazuje i po restartu, vypněte stroj a kontaktujte zákaznický servis.
E9	Termoblok se zahřívá příliš pomalu	
E10	Chyba ohřevu v kotli	
E11	Chyba ohřevu termobloku	
E12	Chyba při rozpoznávání nádrže na vodu	
E13	Chyba ve směšovacím ventilu vody	
E400	Chyba v kávovém okruhu	
E401	Chyba v odpařovacím systému	
E402	Chyba ve varné skupině	

Kód chyby	Popis chyby	Možné řešení
E403	Chyba v kávovém vícecestném ventilu	1. Zkuste restartovat počítač. 2. Pokud se chybové hlášení zobrazuje i po restartu, vypněte stroj a kontaktujte zákaznický servis.
E404	Porucha v parním vícecestném ventilu	
E405	Chyba ve směšovači	
E406	Chyba levého motoru zásobníku na prášek.	

9. Vyřazení z provozu

9.1 Příprava na vyřazení z provozu

Vyčistěte stroj pomocí všech čisticích a oplachovacích funkcí.
Po vyprázdnění vyčistěte nádoby na zrna a prášek.
Vyčistěte vývod na nápoje a mléčné potrubí ručně.
Vyčistěte varnou skupinu ručně.
Mixér čistěte ručně.
Důkladně vyčistěte odkapávací misku a zásobník na kávovou sedlinu.

9.2 Dočasné vyřazení z provozu (do jednoho měsíce)

Vyprázdněte kávový okruh (nechte přístroj vyprázdnit servisním technikem).
Odpojte stroj od napájení.
Vypněte přívod vody.
Vypněte další zařízení a odpojte je od napájení.

9.3 Dlouhodobé vyřazení z provozu (delší než jeden měsíc)

Některé součásti nemusí při delším skladování nebo nepoužívání správně fungovat.

Před přípravou nápojů musí být kávovar servisován, nainstalován a vyčištěn.
Kávovar nechte vyprázdnit servisním technikem.
Pokud byl stroj skladován déle než 6 měsíců, může být před opětovným uvedením do provozu nutná údržba. V této záležitosti se obraťte na zákaznický servis.

10. Přeprava a skladování

10.1 Doprava

Chraňte stroj před mechanickým poškozením a nepříznivými okolními podmínkami během přepravy a skladování.

1. Chraňte stroj před převrácením nebo pádem.
2. Zajistěte, aby byl pro přepravu znovu použit původní obal stroje.
3. Aby nedošlo k poškození kávovaru, musí být voda z kávovaru před přepravou zcela vypuštěna.
4. Po vyprázdnění vodní cesty vysušte vnitřní i vnější část stroje.



Vodní okruh musí vypustit specializovaný technik. Pro pomoc se obraťte na zákaznický servis.



Pokud byl proveden program pro vyprázdnění vodní cesty, musí kávový systém při dalším použití kávovaru znovu spustit program, který byl proveden při prvním uvedení do provozu.

10.2 Skladování

Musí být splněny podmínky skladování:

1. Přípustné teploty: -10 až +50 °C.
2. Pokud stroj nebyl zcela vyprázdněn, nesmí být skladován při teplotách pod bodem mrazu.
3. Stroj postavte do vzpřímené polohy.
4. Systém stroje musí být vypuštěn.
5. Stroj a příslušenství by měly být, pokud možno uloženy v původním obalu.

10.3 Uvedení do provozu po delším skladování nebo nepoužívání

Pokud byl kávovar skladován nebo nepoužíván déle než 6 měsíců, nemusí již správně fungovat. Informace o obnovení a opětovném uvedení kávovaru do provozu získáte v zákaznickém servisním středisku.

11. likvidace

Při likvidaci kávovaru lze některé vnitřní náhradní díly ještě znovu použít. Ujistěte se, že staré díly likvidujete způsobem šetrným k životnímu prostředí.

1. Zrnkovou kávu, prášek a kávovou sedlinu lze kompostovat.
2. Při likvidaci nepoužitých čisticích prostředků dodržujte informace uvedené na štítku.
3. Kapaliny z čisticí nádoby nebo odkapávací misky odvádějte do odpadního systému.



Elektronické díly likvidujte odděleně



Plastové díly likvidujte v souladu s jejich označením.



Seznam servisních organizací:

CZ: RM GASTRO CZ s.r.o., Náchodská 818/16, Praha 9

Tel.: +420 281 926 604, info@rmgastro.cz, www.rmgastro.com

SK: RM Gastro Slovakia, Rybárska 1, Nové Město nad Váhom

Tel.: +421 32 7717061, obchod@rmgastro.sk, www.rmgastro.sk

PL: RM GASTRO Polska Sp. z o.o., ul. Skoczowska 94, 43-450 Ustroń

Tel.: +33 854 73 26, www.rmgastro.pl